

## Instructie- en gebruikershandleiding

### PROpilot PH RX



NOT007NLV06

**Kracht in dienst van het water**

## OVERZICHT

|          |                                                                                                                                              |           |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>WAARSCHUWINGEN EN TIPS .....</b>                                                                                                          | <b>4</b>  |
| 1.1      |  Garantie en Waarschuwingen .....                           | 4         |
| 1.2      |  Vervoer en verplaatsing .....                              | 5         |
| 1.3      |  Voorziene gebruik van de pomp .....                        | 5         |
| 1.4      |  Gevaren .....                                              | 5         |
| 1.5      |  Dosering van agressieve en / of giftige vloeistoffen ..... | 6         |
| 1.6      |  Installatie en demontage van de pomp .....                 | 6         |
| <b>2</b> | <b>BESCHRIJVING VAN DE POMP .....</b>                                                                                                        | <b>7</b>  |
| 2.1      | Beschrijving van de onderdelen .....                                                                                                         | 7         |
| 2.2      | Beschrijving van de knoppen .....                                                                                                            | 8         |
| 2.3      | Beschrijving van de PROpilot-aansluitingen .....                                                                                             | 9         |
| <b>3</b> | <b>AANBEVELINGEN EN INSTALLATIE.....</b>                                                                                                     | <b>9</b>  |
| 3.1      | Aanbevelingen.....                                                                                                                           | 9         |
| 3.2      | Principe van de hydraulische en de elektrische installatie.....                                                                              | 10        |
| 3.3      | Afmetingen van het toestel .....                                                                                                             | 12        |
| 3.4      | Installatie van het toestel .....                                                                                                            | 12        |
| <b>4</b> | <b>GEVORDERDE AFSTELLING VAN HET TOESTEL .....</b>                                                                                           | <b>25</b> |
| 4.1      | Afstelling van de pH-waarde .....                                                                                                            | 25        |
| 4.2      | Afstelling van de redoxwaarde (RX) .....                                                                                                     | 25        |
| 4.3      | Type activatie .....                                                                                                                         | 26        |
| 4.4      | Type uitgang.....                                                                                                                            | 26        |
| 4.5      | Instellingen van de PROpilot.....                                                                                                            | 27        |
| 4.6      | In waakstand zetten van de PROpilot .....                                                                                                    | 33        |
| 4.7      | Aanslaan van de PROpilot.....                                                                                                                | 33        |
| 4.8      | Schermmverlichting.....                                                                                                                      | 33        |
| <b>5</b> | <b>OPLOSSINGEN VOOR MOGELIJKE PROBLEMEN .....</b>                                                                                            | <b>33</b> |
| 5.1      | Foute meting en verhogingsprocedure van de TA.....                                                                                           | 33        |
| 5.2      | Alarmen en weergegeven symbolen.....                                                                                                         | 34        |
| 5.3      | Geen stroom op de hulpuitgang .....                                                                                                          | 34        |
| <b>6</b> | <b>ONDERHOUD .....</b>                                                                                                                       | <b>35</b> |
| 6.1      | Algemeen .....                                                                                                                               | 35        |
| 6.2      | Onderhoud van de chloorinjectieklep.....                                                                                                     | 35        |

|          |                                               |           |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|
| 6.3      | Installatie van een lange sonde (120mm) ..... | 36        |
| 6.4      | Vervanging van de peristaltische buis .....   | 37        |
| 6.5      | Overwintering van de PROpilot .....           | 37        |
| 6.6      | Overwintering van de sonde .....              | 38        |
| <b>7</b> | <b>DIENST NA VERKOOP .....</b>                | <b>38</b> |
| <b>8</b> | <b>LIJST VAN ONDERDELEN .....</b>             | <b>39</b> |

## 1 WAARSCHUWINGEN EN TIPS

Lees aandachtig onderstaande informatie omdat deze belangrijke aanwijzingen bevat over de veiligheid van de installaties, het gebruik en het onderhoud van de pompen.

- Bewaar deze handleiding zorgvuldig om deze later te kunnen raadplegen.
- Toestel conform aan de richtlijn EMC : 2004/108/EEC “elektromagnetische compatibiliteit” en aan de richtlijn LVD : 2006/95/EC “ laagspanningsrichtlijn” met wijzigingen.

**N.B.** : De pomp is gebouwd volgens de regels van de kunst. Zijn levensduur en elektrische en mechanische betrouwbaarheid zullen beter zijn indien hij correct gebruikt wordt en indien u een regelmatig onderhoud uitvoert.

### 1.1 Garantie en Waarschuwingen

#### 1.1.1 Algemeen materiaal

Het materiaal heeft 24 maanden garantie op onderdelen en arbeid. Het retouradres van onze werkplaats is:

AVADY POOL - SAV  
9 Chaussée Jules César  
Bât. 4, Hall 406  
95520 OSNY, France

De verzendkosten naar OSNY zijn ten laste van de klant, indien de herstelling uitgevoerd wordt in het kader van de garantie wordt de terugzending door AVADY POOL uitgevoerd.

De slijtageonderdelen die niet onder de garantie vallen, zijn de pH- of Redox-elektrode (tenzij de uitbreiding van de garantie werd goedgekeurd), de kleppen in de injector, de filter en de peristaltische buis.



**OPGELET** : elke interventie of herstelling van de binnenkant van het toestel moet door gekwalificeerd en gemachtigd personeel uitgevoerd worden. De vennootschap wijst elke aansprakelijkheid af indien deze regel niet nageleefd wordt.

#### 1.1.2 Garantie-uitbreiding voor de sonde

**Toepassingsvoorwaarden** : De aankoop door de gebruiker moet aangegeven worden op de internetsite van AVADY POOL ([www.avadypool.com](http://www.avadypool.com)) binnen een maand. De garantie geldt vanaf de aankoopdatum voor maximum 12 maanden maar mag de 18 maanden vanaf de datum van verkoop door AVADY POOL niet overschrijden. De garantie bestaat in de gewone vervanging van de sonde die als defect wordt erkend door onze Technische Dienst of in zijn herstelling door onze Technische Dienst met uitsluiting van elke andere vergoeding van welke aard dan ook.

**Uitsluitingsvoorwaarden** : Deze garantie dekt geen schade die veroorzaakt wordt door een ongeval, door verkeerde installatie of gebruik, door gebrek aan redelijke zorg, door een poging tot vervalsing of door een poging tot herstelling door een niet gemachtigde persoon.

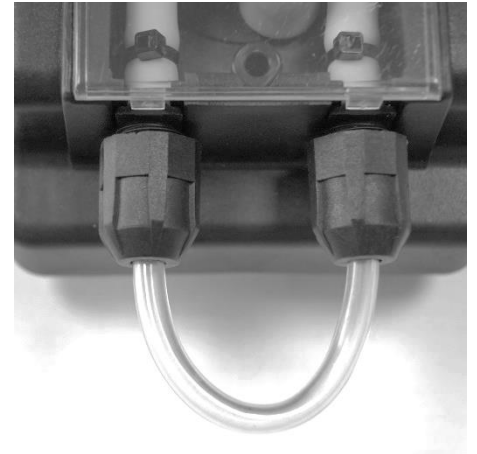
#### **Voorwaarden voor terugzending :**

- Het serienummer van de sonde moet altijd op zijn kabel staan en leesbaar zijn zoals bij de aankoop.
- Er moet een fotokopie van de aankoopfactuur samen met het teruggezonden vrachtstuk verzonden worden.
- De sonde moet in zijn originele verpakking verzonden worden waarbij zijn uiteinde beschermd moet worden door zijn met water gevulde dopje.

De kosten van het vervoer naar onze onderneming zijn ten laste van de klant terwijl de kosten voor terugzending ten laste zijn van AVADY POOL.

## 1.2 Vervoer en verplaatsing

De verzending met om het even welk vervoermiddel, zelfs franco woonplaats van de koper of bestemming wordt geacht te gebeuren op risico van de koper. Klachten wegens ontbrekend materiaal moeten ingediend worden binnen de 10 dagen na levering van de goederen. Voor defect materiaal is dit ten laatste de 30ste dag na de levering. De eventuele terugzending van een pomp moet vooraf overeengekomen worden met het gemachtigde personeel of met de gemachtigde verdeler. Het materiaal moet zorgvuldig gedemonteerd en verpakt worden en alle onderdelen die in contact komen met het chemische product moeten ontlucht en gespoeld worden voor ieders veiligheid tijdens het vervoer en bij het hanteren van het materiaal in de werkplaats. Indien de pomp niet afgelaten kan worden, moet de ingang door middel van een buis (zie figuur hiernaast). Indien deze regels niet nageleefd worden, houden we ons het recht voor om het materiaal niet in ontvangst te nemen en het op uw kosten terug te sturen, en alle schade die door het chemische product aan het materiaal veroorzaakt wordt, zal aan een herstelbestek onderhevig zijn.



## 1.3 Voorziene gebruik van de pomp

De pomp mag enkel gebruikt worden voor het gebruik waarvoor deze uitdrukkelijk gebouwd werd ; namelijk om vloeistoffen te doseren. Installeer de pomp op een droge plek die niet onder water kan staan, verwijderd van warmtebronnen en in een ruimte waar de temperatuur niet hoger ligt dan 40°C. De minimale werkingstemperatuur is afhankelijk van de te pompen vloeistof, maar u moet steeds in gedachte houden dat deze steeds vloeibaar moet blijven. Elk ander gebruik moet als gevaarlijk beschouwd worden. Het gebruik van de pomp voor toepassingen die niet tijdens zijn ontwerp voorzien werden, is verboden. Voor elke bijkomende uitleg kan de klant onze kantoren contacteren waar hij informatie zal verkrijgen over het type pomp dat hij bezit en over het correcte gebruik ervan. De constructeur kan niet aansprakelijk geacht worden voor eventuele schade die veroorzaakt wordt door oneigenlijk, verkeerd of irrationeel gebruik.

## 1.4 Gevaren

Nadat de pomp uit de verpakking gehaald is, moet u controleren dat deze zich in goede staat bevindt ; bij twijfel, mag u de pomp niet gebruiken en wendt u zich tot het gekwalificeerde personeel. De verpakkingselementen (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet binnen het bereik van kinderen achtergelaten worden omdat ze gevaar kunnen opleveren.

Vooraleer de pomp aan te sluiten, controleert u of de informatie op het etiket overeenstemt met die van het elektriciteitsnet. De fabrieksgegevens bevinden zich op het etiket dat op de pomp gekleefd is.

De uitvoering van de elektrische installatie moet beantwoorden aan de normen die de regels van de kunst bepalen in het land waar de installatie wordt uitgevoerd. Bij het gebruik van elk elektrisch toestel moeten er fundamentele regels nageleefd worden. In het bijzonder :

- het toestel niet aanraken met natte of vochtige handen of voeten;
- de pomp niet op blote voeten bedienen (bijvoorbeeld : installatie in het zwembad);
- het toestel niet blootgesteld laten aan de weersomstandigheden (regen, zon, enz.);

- de pomp niet laten gebruiken door kinderen of door niet opgeleide personen zonder toezicht;

De pomp moet gevoed worden door een isolerende transformator of een differentiële stroomverbreker ( max. werkingssstroom = 30mA ).

Bij defect en/of slechte werking van de pomp, deze uitschakelen en niet proberen om deze te herstellen. Voor een eventuele herstelling kan u zich tot onze technische dienst-na-verkoop wenden en het gebruik van originele onderdelen vragen. Het niet naleven van deze voorwaarden kan de goede werking van de pomp in gevaar brengen.

Bij een beschadiging van het netsnoer gelieve de herstelling door onze dienst-na-verkoop of een bevoegd en gemachtigd persoon te laten uitvoeren.

Indien u beslist om een geïnstalleerde pomp niet meer te gebruiken, is het aanbevolen om deze van het elektriciteitsnet los te koppelen.

Vooraleer u enige onderhouds- of reinigingsoperatie op de doseerpomp uitvoert moet u :

1. Er zich van vergewissen dat ze van het elektriciteitsnet is afgekoppeld.
2. Op de meest passende manier (waarbij u op moet passen) de druk verwijderen in de kop van de pomp en in de persleiding.
3. Alle vloeistof uit de pompkop verwijderen. Dit kan ook gebeuren met een van de fabriek afgekoppelde pomp door deze gedurende 10 seconden op haar kop te zetten zonder de slangen op de nippels aan te sluiten.

Indien er zich lekken voordoen in het hydraulisch systeem van de pomp (breuk van een ventiel, van een leiding) moet dit gestopt worden, de druk in de persleiding moet weggenomen worden waarbij de nodige voorzorgen genomen moeten worden (handschoenen, bril, beschermkledij).

## **1.5 Dosering van agressieve en / of giftige vloeistoffen**

Om schade te vermijden aan mensen of zaken die veroorzaakt wordt door het contact met corrosieve vloeistoffen of door het inademen van giftige dampen, is het belangrijk de volgende aandachtspunten te herhalen :

- Volg de aanwijzingen van de fabrikant van de te doseren vloeistof.
- Controleer dat het hydraulische gedeelte van de pomp geen enkele beschadiging of breuk vertoont en gebruik de pomp enkel als ze in perfecte staat is.
- Gebruik leidingen die aangepast zijn aan de vloeistof en aan de werkingssomstandigheden van de installatie door deze, eventueel, in beschermingsbuizen van pvc te leggen.
- Vooraleer de doseerpomp los te koppelen, neutraliseer het hydraulische gedeelte met een aangepast reagens.

## **1.6 Installatie en demontage van de pomp**

### **1.6.1 Installatie**

Zie hoofdstuk 3 **AANBEVELINGEN EN INSTALLATIE** pagina 9

### **1.6.2 Demontage**

Ga als volgt tewerk vooraleer de pomp te demonteren of vooraleer eraan te werken :

- Verzekert u er van dat hij van het elektriciteitsnet is afgekoppeld (de twee polariteiten) door de geleiders van de contactpunten van het net weg te nemen.
- Zie alinea 1.2  **Vervoer en verplaatsing** pagina 5

## 2 BESCHRIJVING VAN DE POMP

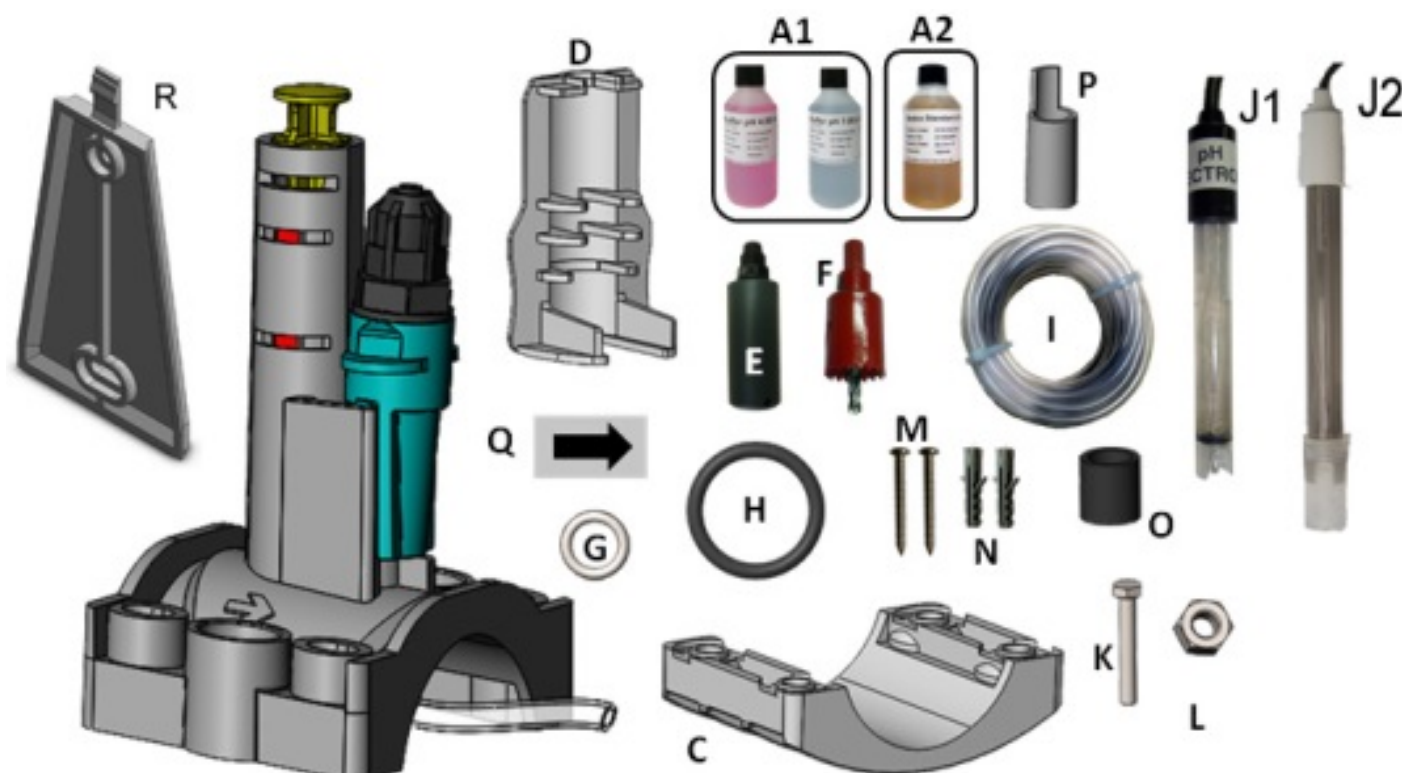
De PROpilot onderscheidt zich door zijn vermogen om de pH-waarde (tussen 0 en 14 pH) en redoxwaarde (tussen 0 en 1000 mV) te meten, dankzij sondes geplaatst in het filtreercircuit die uw zwembadwater analyseren.

Volgens de gemeten waarde, zal PROpilot met de doseerpomp de nodige producthoeveelheid injecteren om het evenwicht van het zwembadwater te behouden.

De PROpilot werkt met een zuurdosering (pH-) of een basische dosering (pH+) volgens zijn configuratie.

### 2.1 Beschrijving van de onderdelen

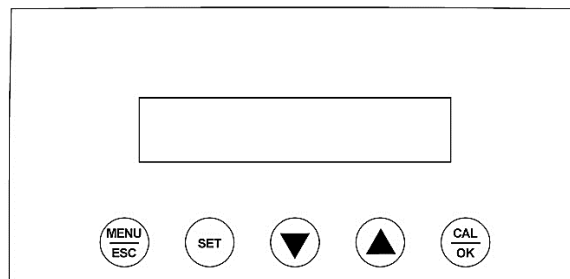
Hier staat de volledige inhoud van de geleverde toebehoren bij het toestel dat u ontvangen heeft. Alle onderdelen zijn noodzakelijk om uw toestel goed te doen werken.



A1 : Flesje kalibreeroplossing pH4/ Flesje kalibreeroplossing pH7  
 A2 : Flesje kalibreeroplossing 475 mV in Redox-versie  
 B : Steunflens (x2)  
 C : Tegen flens (x2)  
 D : Klem (x2)  
 E : Voetfilter  
 F : Boor  
 G : O-ringen van de sonde (x4)  
 H : O-ring steunflens (x2)  
 I : 4 m leiding 4x6 pvc kristal (4m)  
 J<sup>1</sup>: pH elektrode  
 J<sup>2</sup>: Redox elektrode

K : Schroefflens (x8)  
 L : Flensmoeren (x8)  
 M : Muurbevestigingsschroef (x2)  
 N : Ankers voor wandmontage (x2)  
 O : Spacers aanpassing slang Ø63 (x8)  
 P : Spacer aanpassing sonde 120 (x2)  
 Q : Sticker markering op de stroomrichting van het water  
 R : van de bevestigingsbeugel  
 S : Witte beschermkap  
 T : Hulpaansluiting

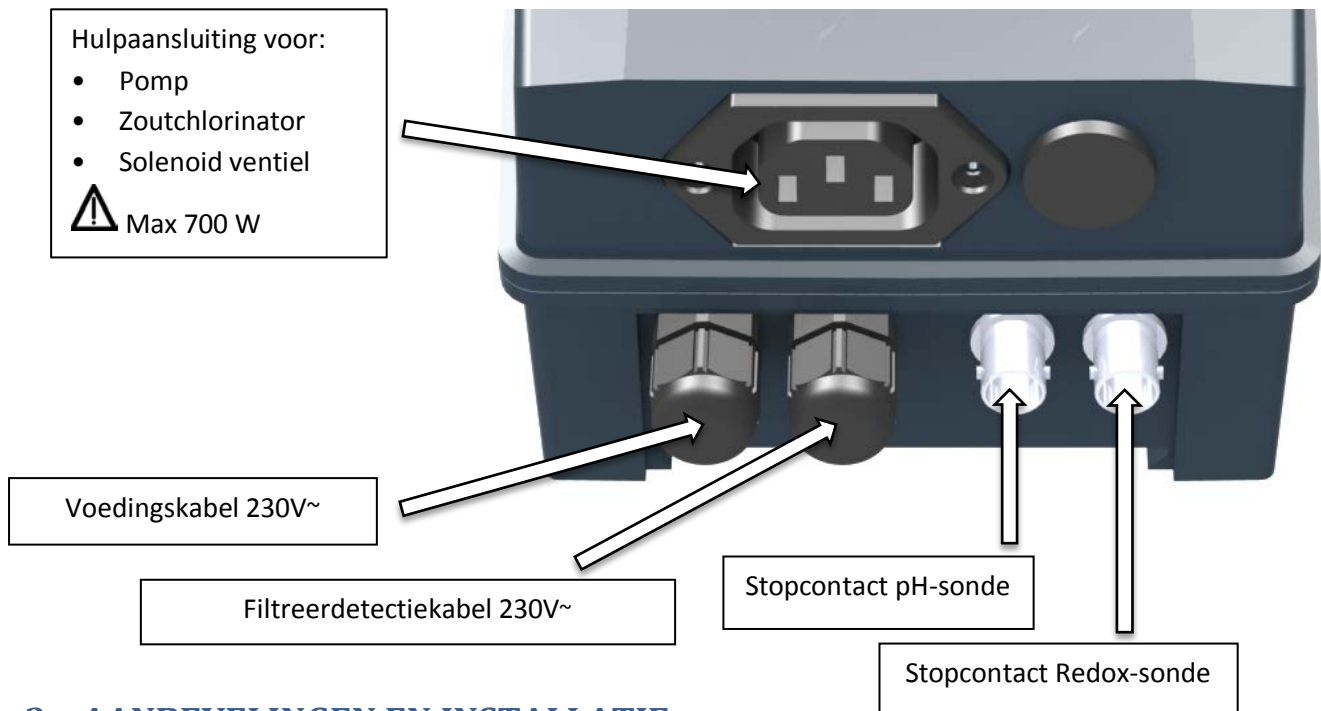
## 2.2 Beschrijving van de knoppen



| Knoppen                                                                             | Hoe drukken                                                                                                                                                                 | Acties                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Kort drukken                                                                               | - Een numerieke waarde verlagen<br>- De opties van een lijst doorlopen                                                  |
|                                                                                     | Lang drukken                                                                               | - Een numerieke waarde snel verlagen                                                                                    |
|    | Kort drukken                                                                               | - Een numerieke waarde verhogen<br>- De opties van een lijst doorlopen                                                  |
|                                                                                     | Lang drukken                                                                              | - Een numerieke waarde snel verhogen                                                                                    |
|  | Kort drukken                                                                             | - Van de ene display overschakelen op de andere<br>- Het huidige menu verlaten                                          |
|                                                                                     | Lang drukken                                                                             | - Toegang tot de configuratie                                                                                           |
|  |  met  | - SET & ▲ De ingestelde waarde verhogen                                                                                 |
|                                                                                     |  met  | - SET & ▼ De ingestelde waarde verlagen                                                                                 |
|  | Kort drukken                                                                             | - OK: de wijziging van een waarde of de keuze in een menu bevestigen<br>- Van de ene display overschakelen op de andere |
|                                                                                     | Lang drukken                                                                             | - CAL: toegang tot de ijking op automatische sturing                                                                    |



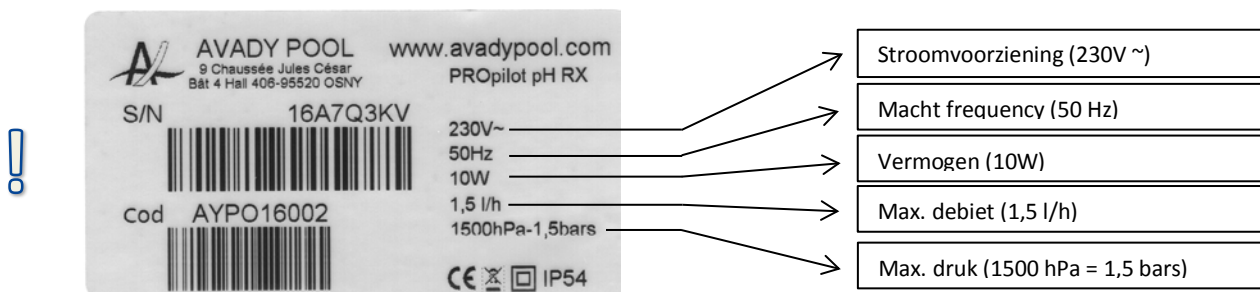
## 2.3 Beschrijving van de PROpilot-aansluitingen



## 3 AANBEVELINGEN EN INSTALLATIE

### 3.1 Aanbevelingen

#### 3.1.1 Gegevensplaatje



#### 3.1.2 Aangeraden chemische producten

- Het wordt aangeraden om zwavelzuur te gebruiken dat 100% compatibel is met de Santoprenebuis.
- Het is aanbevolen om verdund chloor 5% te gebruiken (10% maximum)

#### 3.1.3 Afgeraden chemische producten

- **Het wordt afgeraden om zoutzuur te gebruiken dat de levensduur van de peristaltische buis tot enkele weken kan verminderen en de metalen onderdelen van de pomp kan oxideren.** In dat geval, vervalt de garantie.
- De waarde van de stabilisator moet lager zijn dan 15 ppm om de redoxmeting niet te verstoren.
- Bij het gebruik van chloor in hard water bestaat het risico dat de injectieklep verstopt raakt door kalkvorming op het gedeelte dat in contact komt met het water. Controleer geregeld of de doorgang van de klep vrij is. Bij verstopping kan de peristaltische buis beschadigd raken.

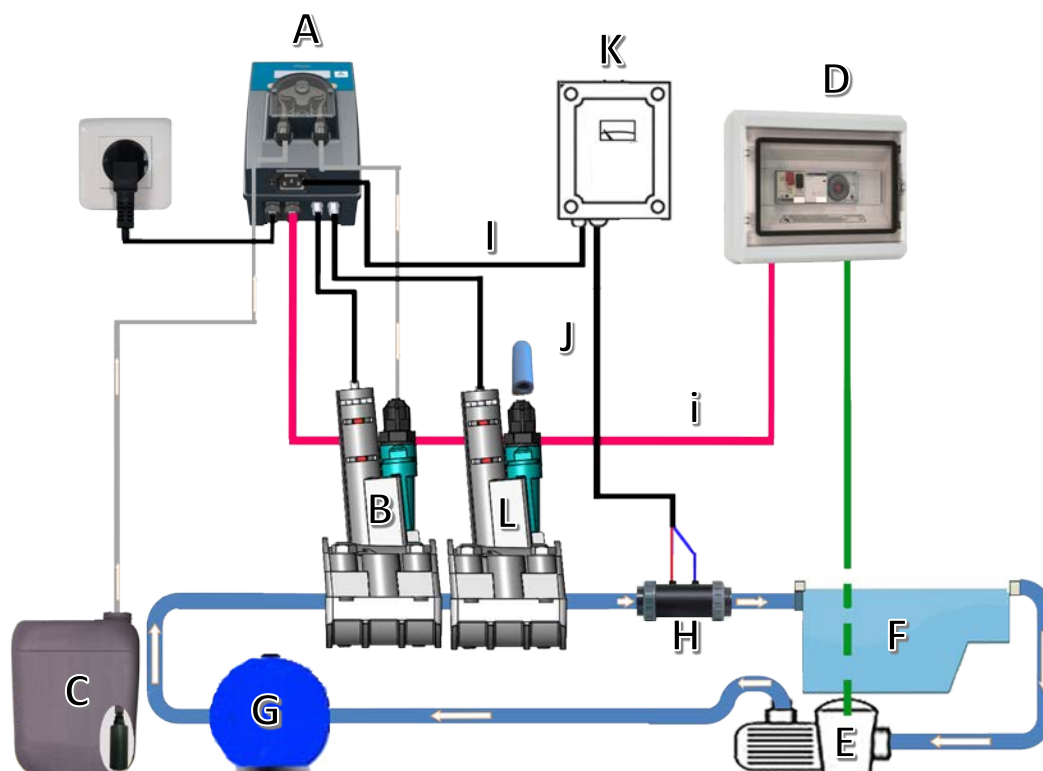
## 3.2 Principe van de hydraulische en de elektrische installatie



Lees hoofdstuk 4 **GEVORDERDE AFSTELLING VAN HET TOESTEL** pagina 25 voor het kiezen van het type hulpuitgang van de PROpilot

### 3.2.1 Installatie van de PROpilot met een zoutchlorinator

De PROpilot controleert het chloorniveau via de REDOX-sonde in de sondehouder **L**. Wanneer de gemeten waarde hoger ligt dan de ingestelde waarde, stopt de PROpilot automatisch de voeding naar de zoutchlorinator **K**. Deze beveiliging beschermt de installatie tegen een mogelijke overdosis aan chloor.



#### Beschrijving van de merktekens

**K**- Bedieningsdoos van de zoutchlorinator

**H**- Cel van de zoutchlorinator

**A**- PROpilot aangesloten op een continue voeding en op de filtreerdetectie

**J**- Beschermkap om de injectieklep te dichten

**B-L** Sondehouder 2 in 1 :

**B**- Sondehouder voor de pH: bevat de pH-sonde en de injectieklep

**L**- Sondehouder voor de Rx: bevat de Redox-sonde en de injector die voorzien moet zijn van de dop **J**

De houders worden op het hoofdleiding geplaatst voor de cel van de zoutchlorinator **H**.

**C**- Verwerkingsproductreservoir

**D**- Elektrische beheerkast voor de sturing van de zwembadcirculatiepomp

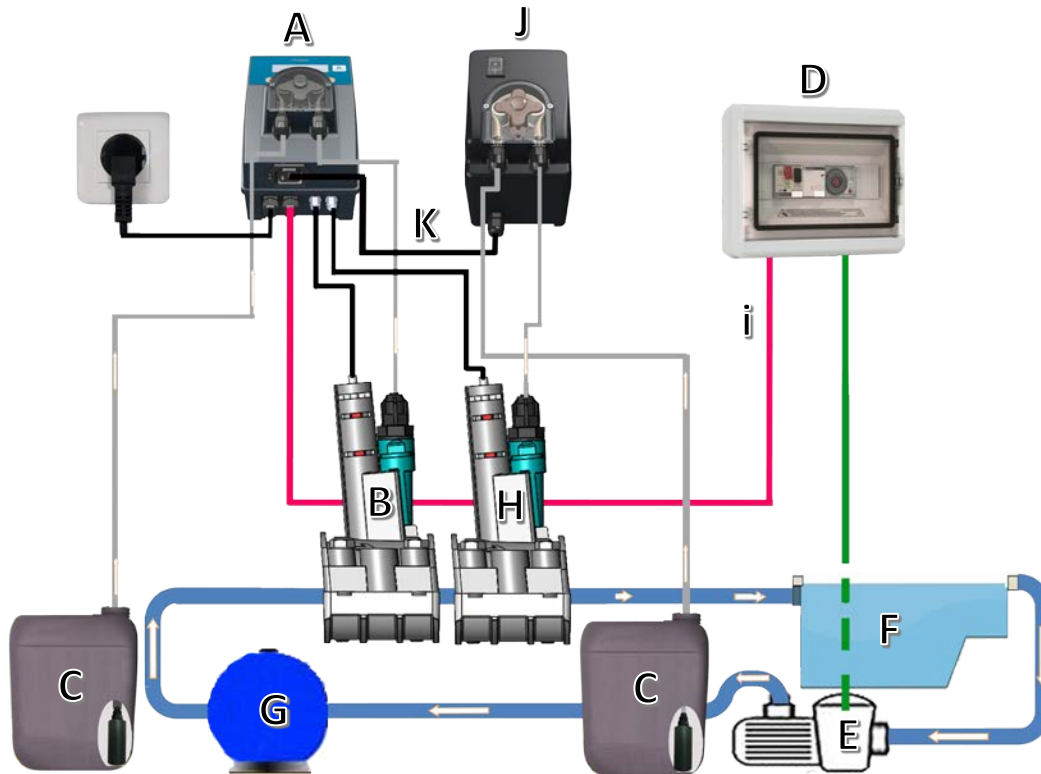
**E**- Watercirculatiepomp van het zwembad.

**F**- Bad van het zwembad

**G**- Zwembadfilter

**i**- Elektrisch snoer voor de filtreerdetectie gekoppeld aan de elektriciteitskast **D**

### 3.2.2 Installatie van de PROpilot met een chloorpomp



#### Beschrijving van de merktekens

- A- PROpilot aangesloten op een continue voeding en op de filtreerdetectie  
 J- Standaard peristaltische pomp (PeriFix bijvoorbeeld) om het chloor te injecteren  
 K- Voedingskabel die het externe systeem verbindt met de hulpaansluiting  
 B-H B- Sondehouder 2 in 1 :  
     B- Sondehouder voor de pH: bevat de pH-sonde en de injectieklep  
     H- Sondehouder voor de Rx: bevat de Rx-sonde en de injectieklep  
 C- Verwerkingsproductreservoir  
 D- Elektrische beheerkskast voor de sturing van de zwembadcirculatiepomp  
 E- Watercirculatiepomp van het zwembad  
 F- Bad van het zwembad  
 G- Zwembadfilter  
 i- Elektrisch snoer voor de filtreerdetectie gekoppeld aan de elektriciteitskast D

#### ⚠ OPGELET :

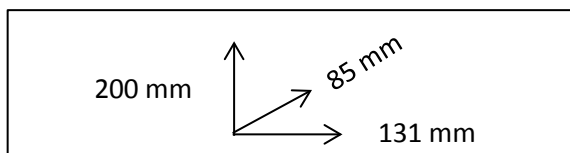
- In geen geval mag « i » parallel aangesloten worden op de aanvoerklemmen van de filtreerpomp « E » in de elektriciteitskast « D ».
- De sondehouder 2 in 1 « B » of « H » mag een maximale helling vertonen van +/- 45° tegenover de verticale as.
- Voor een optimale levensduur van uw peristaltische leiding, is het verkieslijk onder een druk van 1 bar te blijven en in geen geval boven de 1.5 bar te gaan.
- De pH-sonde moet zich voor (stroomopwaarts) de redox-sonde en achter elk ander toestel bevinden.

### 3.3 Afmetingen van het toestel

Hoogte : 200 mm

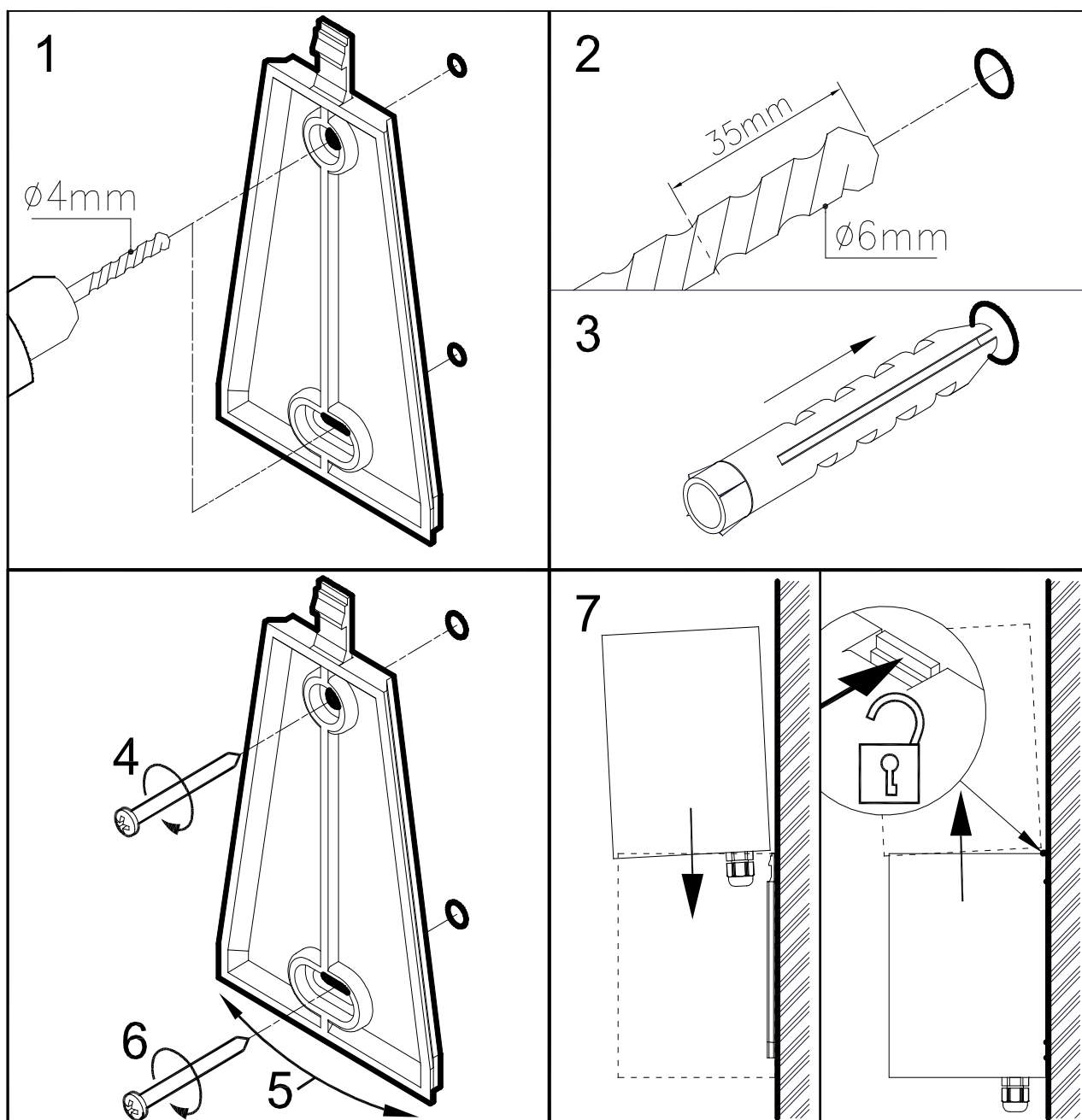
Breedte : 131 mm

Diepte : 85 mm



### 3.4 Installatie van het toestel

#### STAP 1 : Montage van de bevestigingsbeugel



## STAP 2 : Préparer la sonde pour la mise en route



1) Haal de beschermkap van de sonde en bewaar deze om deze voor de overwintering opnieuw te gebruiken.



2) Laat de sonde in het kraantjeswater weken gedurende minstens 20 minuten, vooraleer tot de kalibrering over te gaan.

Daarom raden we u aan uw installatie hiermee te beginnen.

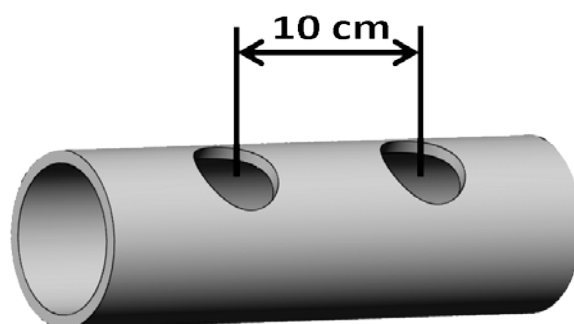
## STAP 3 : Doorboor de leiding met gereedschap F



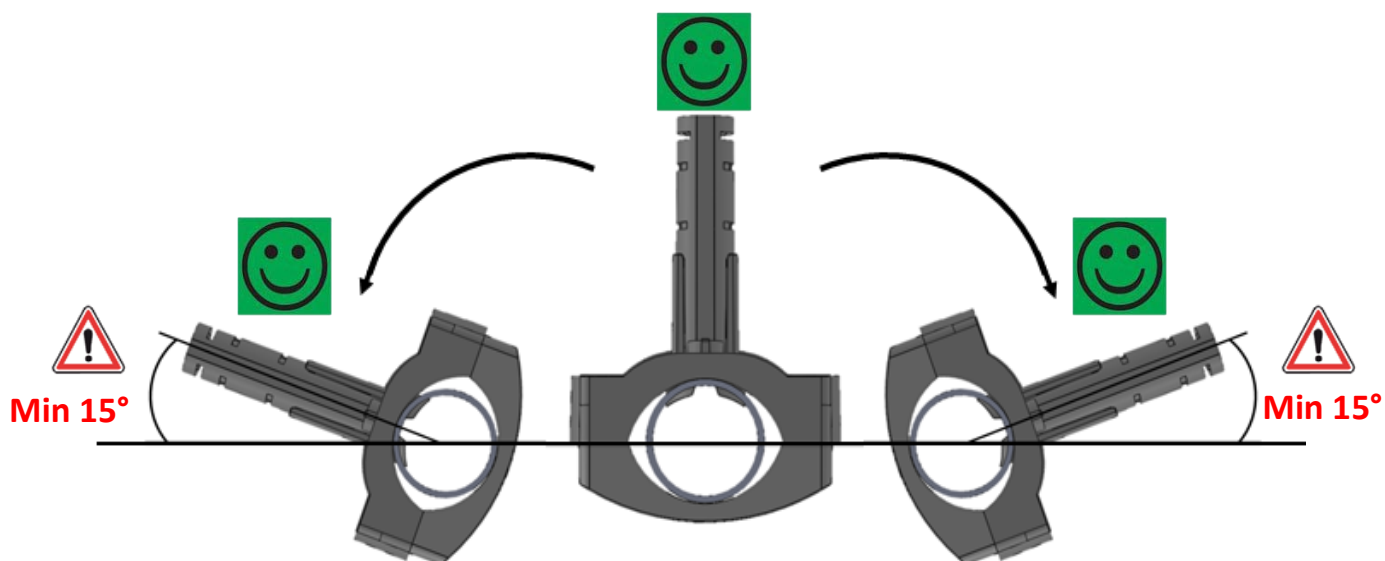
F



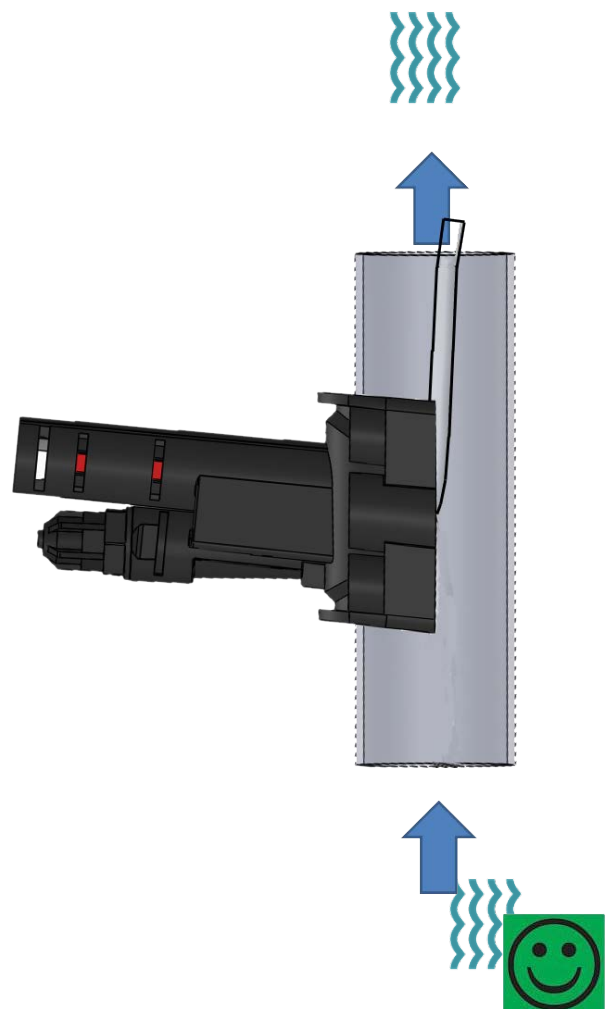
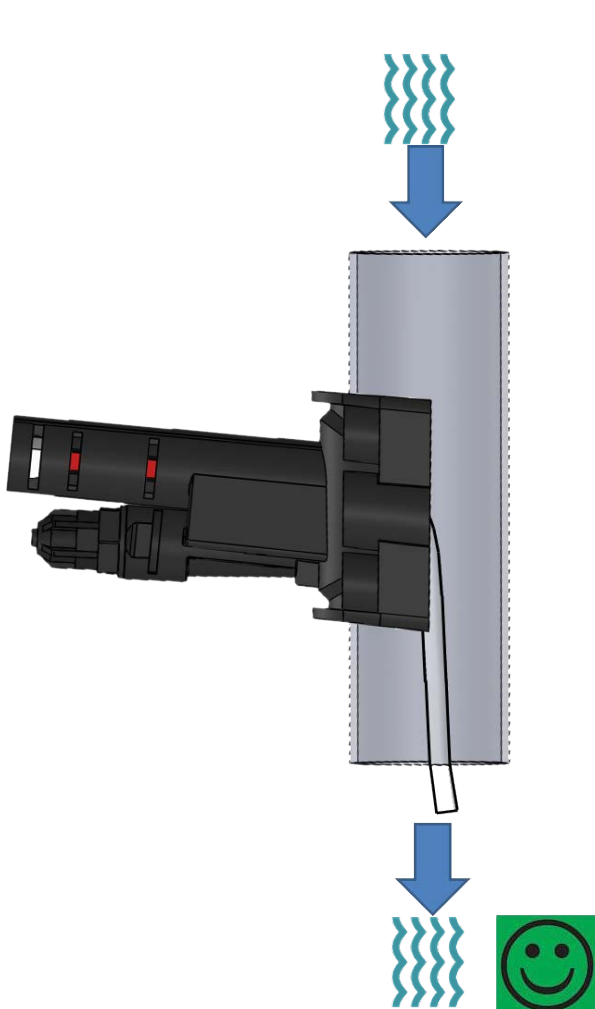
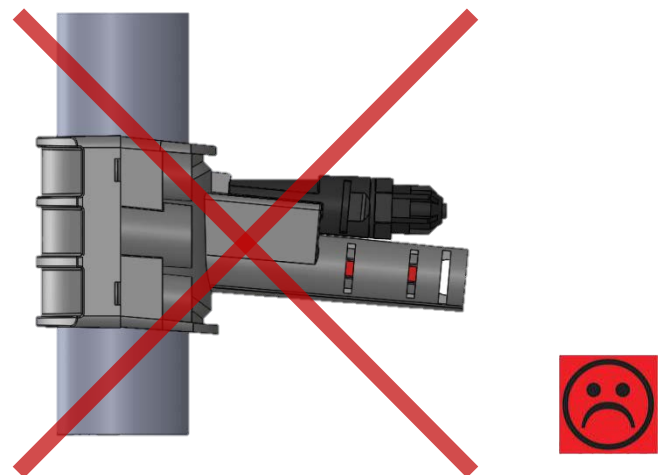
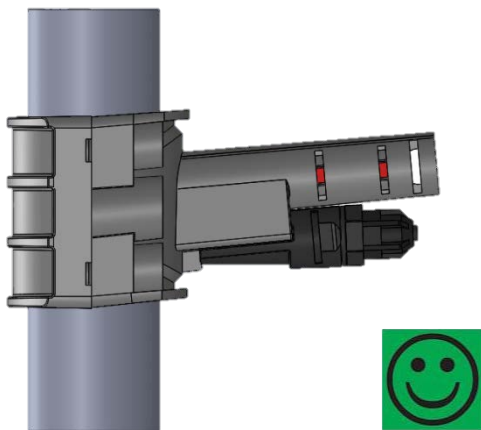
pH-sondehouder + RX-sondehouder



Positionering op een horizontale leiding

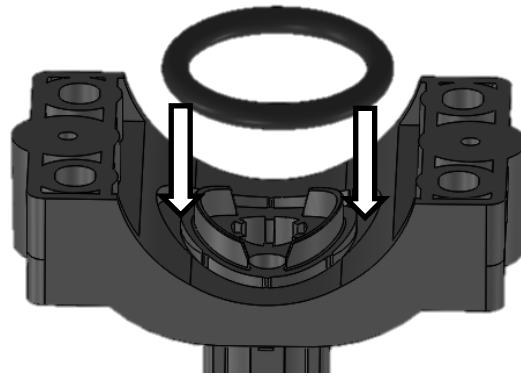
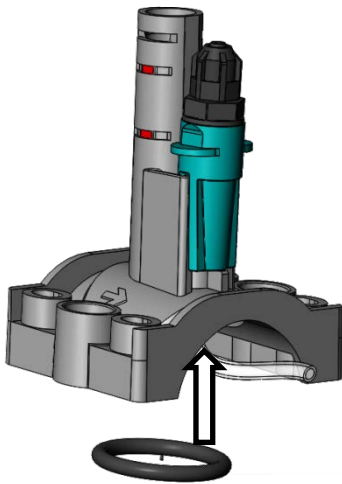


## Positionering op een verticale leiding

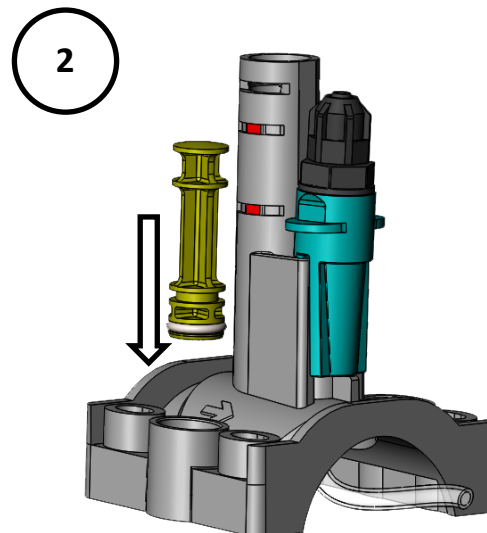
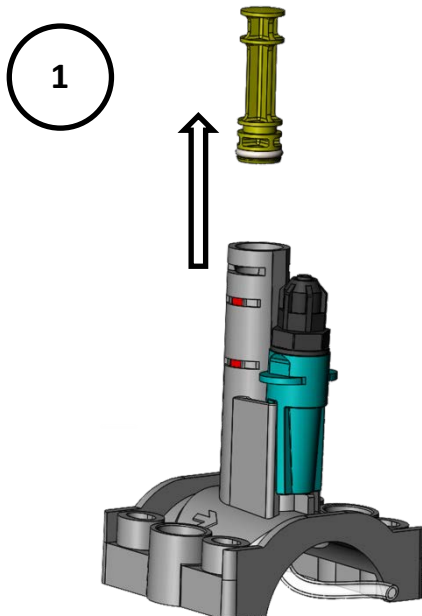


## STAP 4 : Bereiding van de probe houder

Installeer de O-ring (H) onder de flens (B)

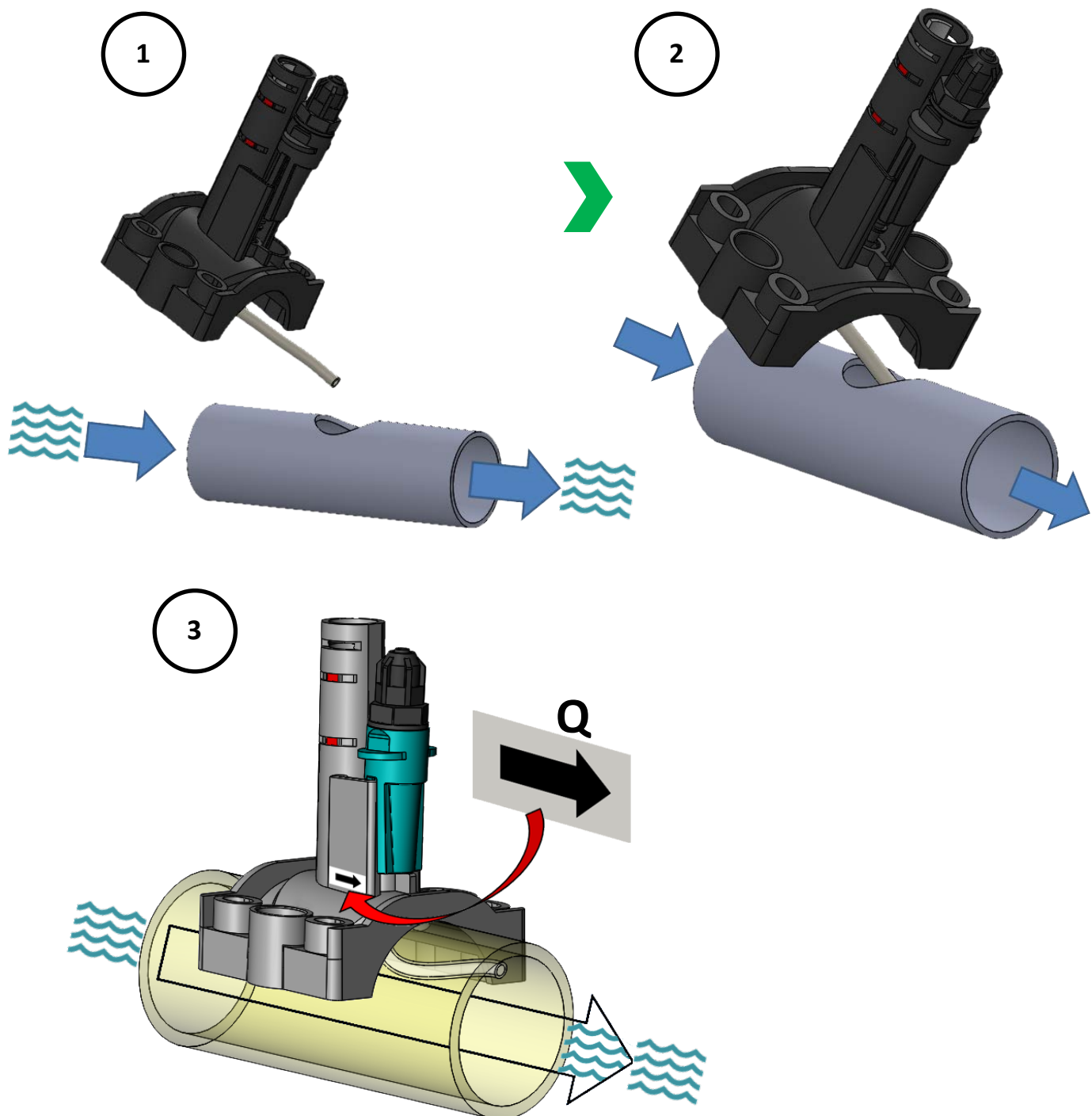


Verwijder de dop & opslag





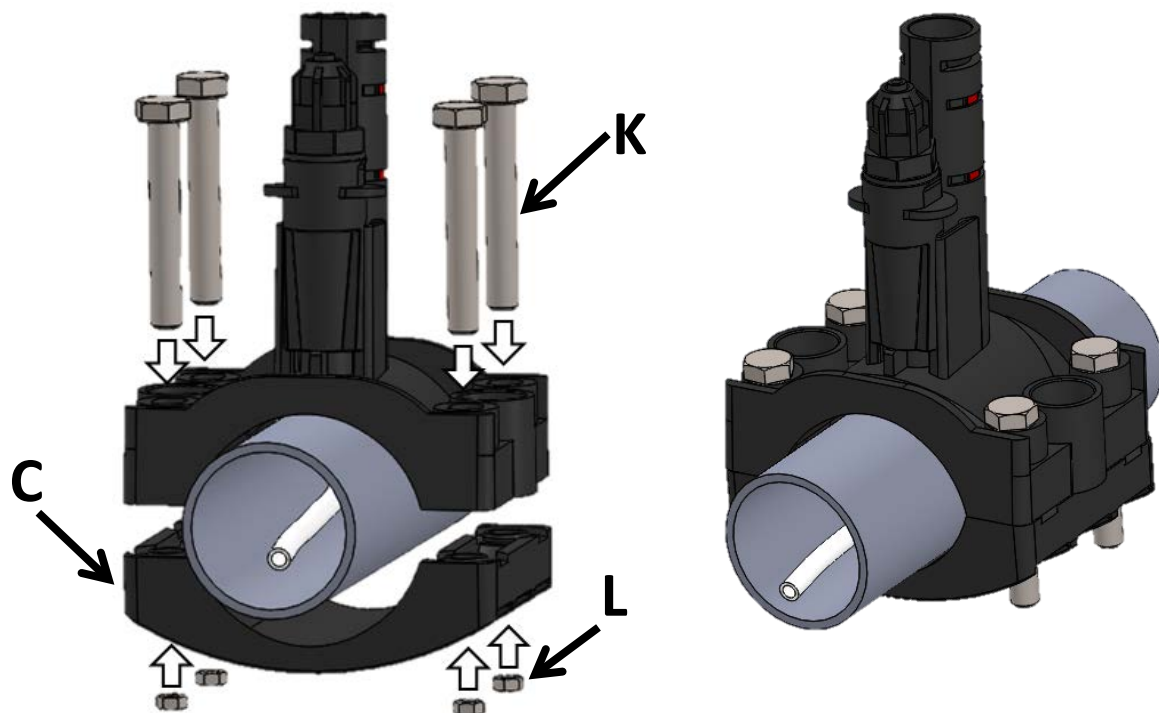
**STAP 5 : Positionering van de flens plaatsens van de injectiepijp in de stroomrichting**



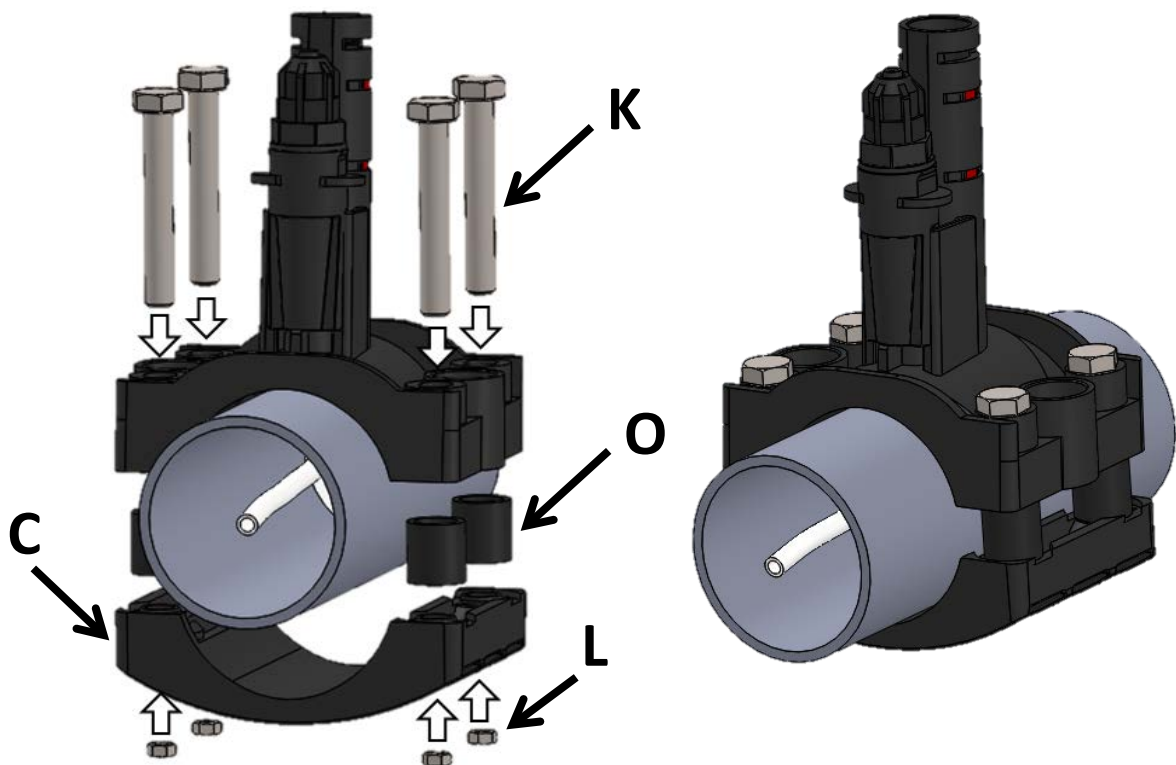


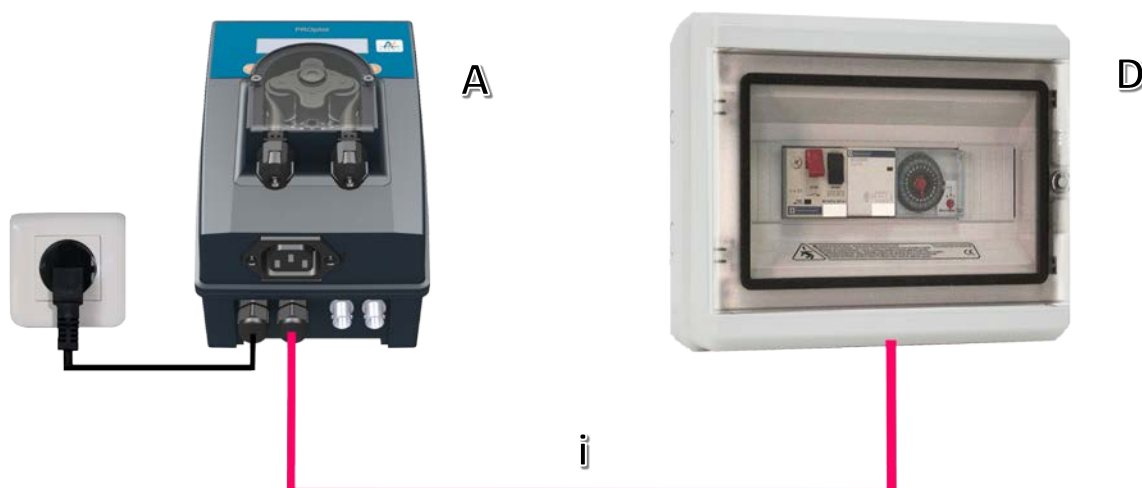
## STAP 6 : Bevestiging van de kraag op de leiding

Pijp Ø50



Pijp Ø63



**STAP 7 : Elektrische aansluiting****Filtreerdetectiekabel**

Sluit de i-kabel i (zonder stekker) van ) filtreerdetectieplug in de elektriciteitskast **D** aanwezig zijn op uw pool:

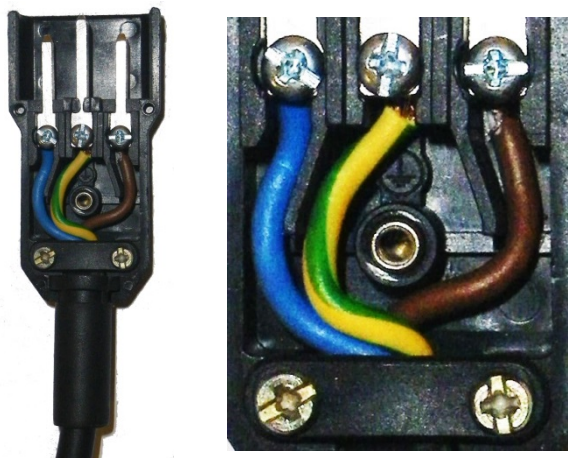
- Ofwel de terminals van een extra contact met de filtratiepomp relais
- Hetzij op klemmen A1 en A2 parallel aan de spoel van het relais van de filterpomp

**Voedingskabel**

Sluit de voedingskabel met zijn plug aan op een huishoudelijk elektrisch stopcontact. Het is verkieslijk dat de voeding van 230 Vac uit de elektriciteitskast **D** van uw zwembad komt, net achter zijn algemene scheidingsschakelaar.

**Hulpcontact :**

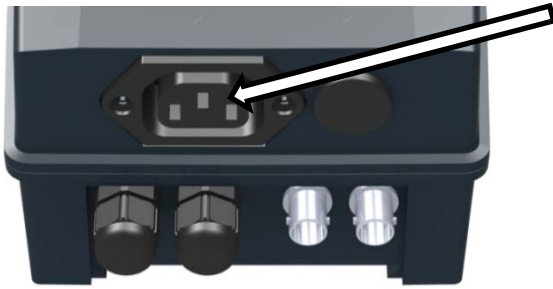
De plug wordt geplaatst op de voedingskabel van de chlorinator, de doseerpomp of het solenoid ventiel



- Verwijder het omhulsel van de kabel over 30 mm
- Strip de 3 draden om 7 mm koper vrij te maken
- Plaats de draden zoals hiernaast:  
Blauw links (letter N)  
Geel/Groen in het midden  
Bruin rechts (letter L)



Maak de centrale opening goed vrij zodat er geen draad geklemd wordt bij het sluiten van de schakelaar



De hulpstekker wordt aangesloten op de aansluiting achteraan het toestel in het daartoe voorziene stopcontact.



Indien dit stopcontact niet gebruikt wordt, moet de stekker op het stopcontact van het toestel geplaatst worden om de toegang te beschermen tot 230V~.

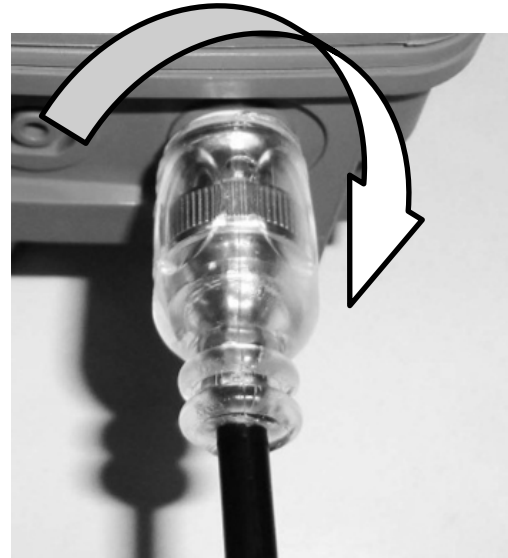


Maximaal toelaatbaar vermogen 700 W.

## STAP 8 : Sluit de sonde aan op de overeenkomstige plug op het instrument



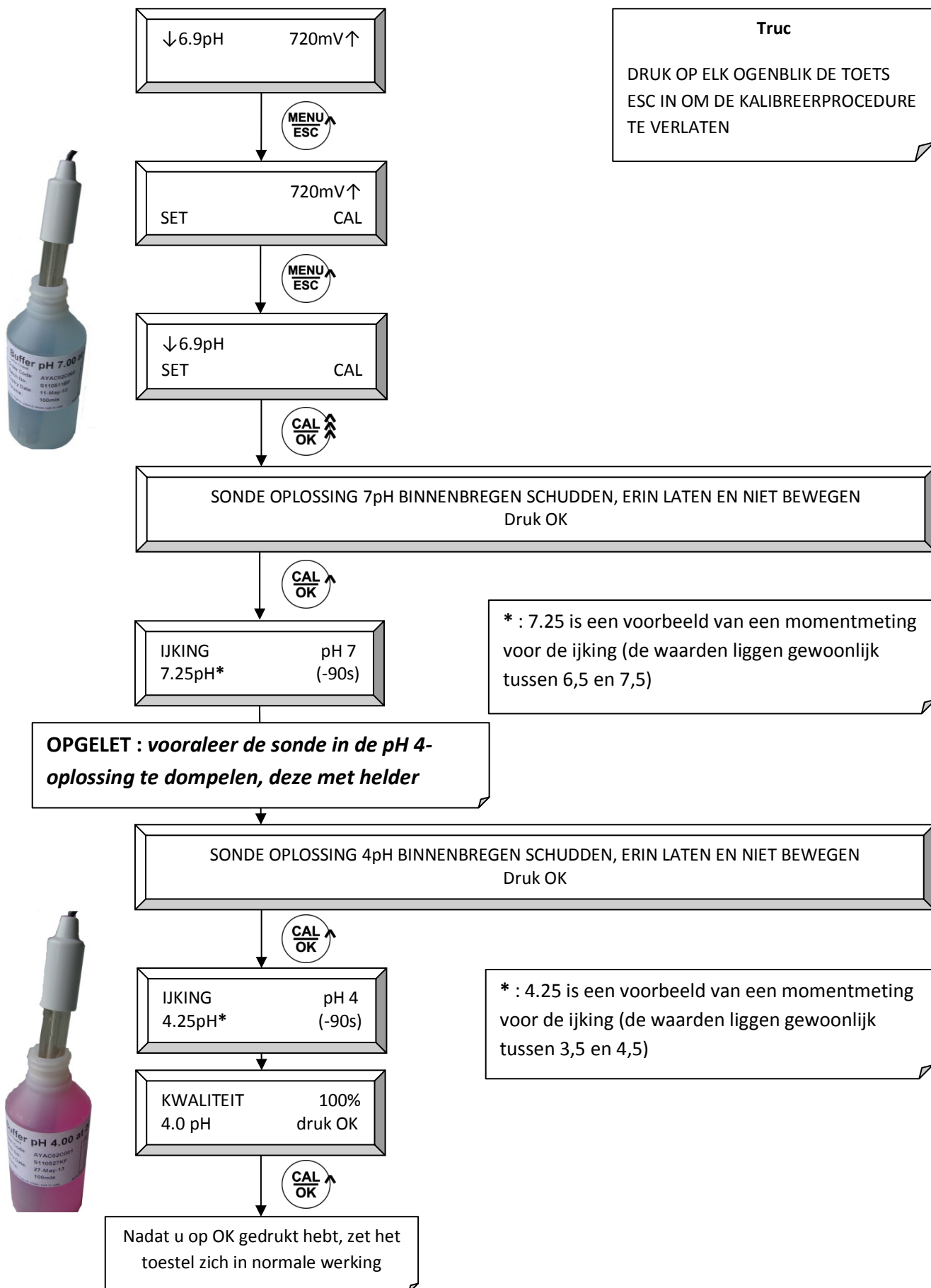
Stop de plug in het bajonetstopcontact



Draai de plug ¼ slag om de verbinding te sluiten

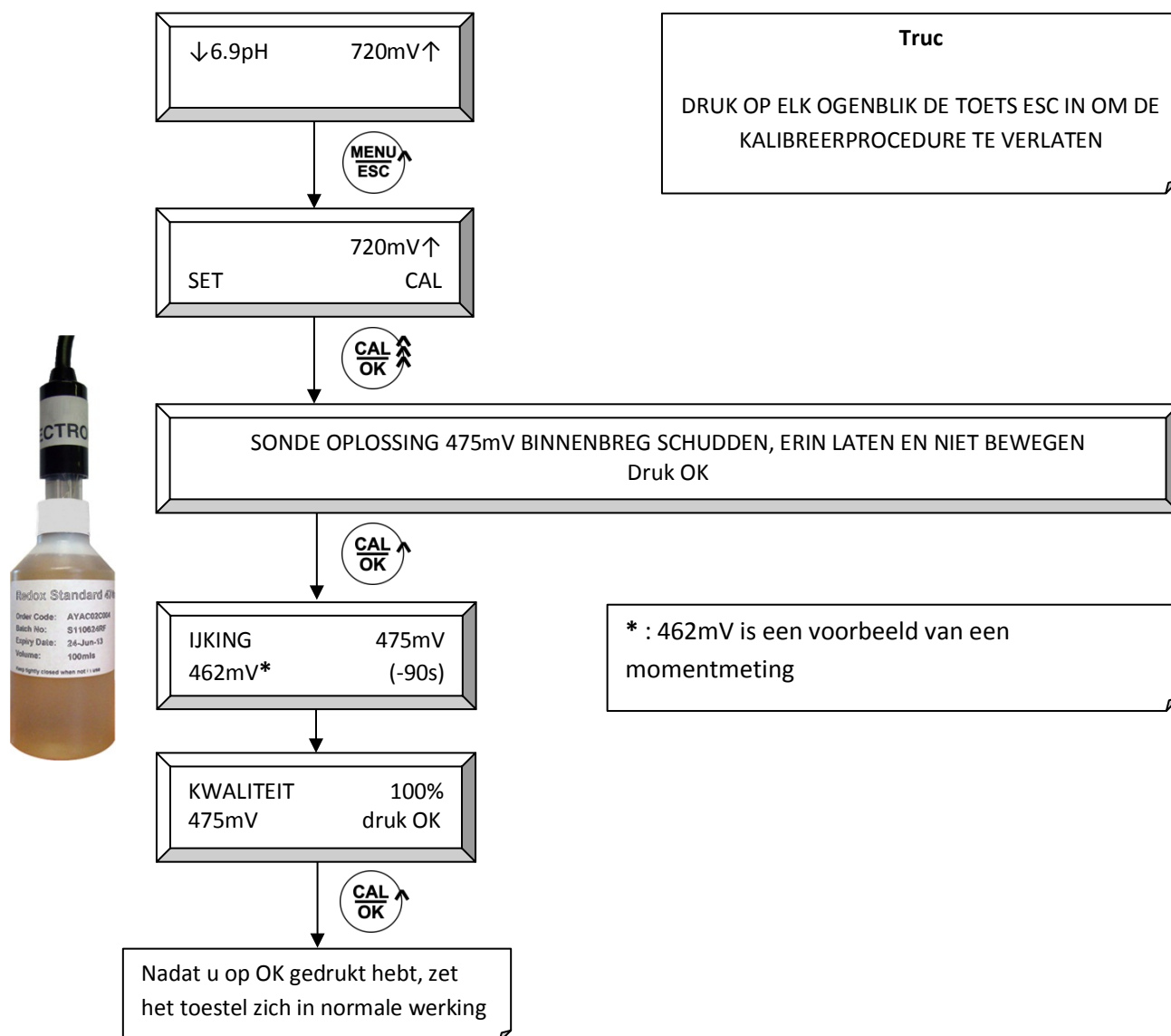
## STAP 9 : Kalibreren van de pH-sonde

Haal de sonde uit zijn indompelingswater van **STAP 2** en verwijder het overtollige water.

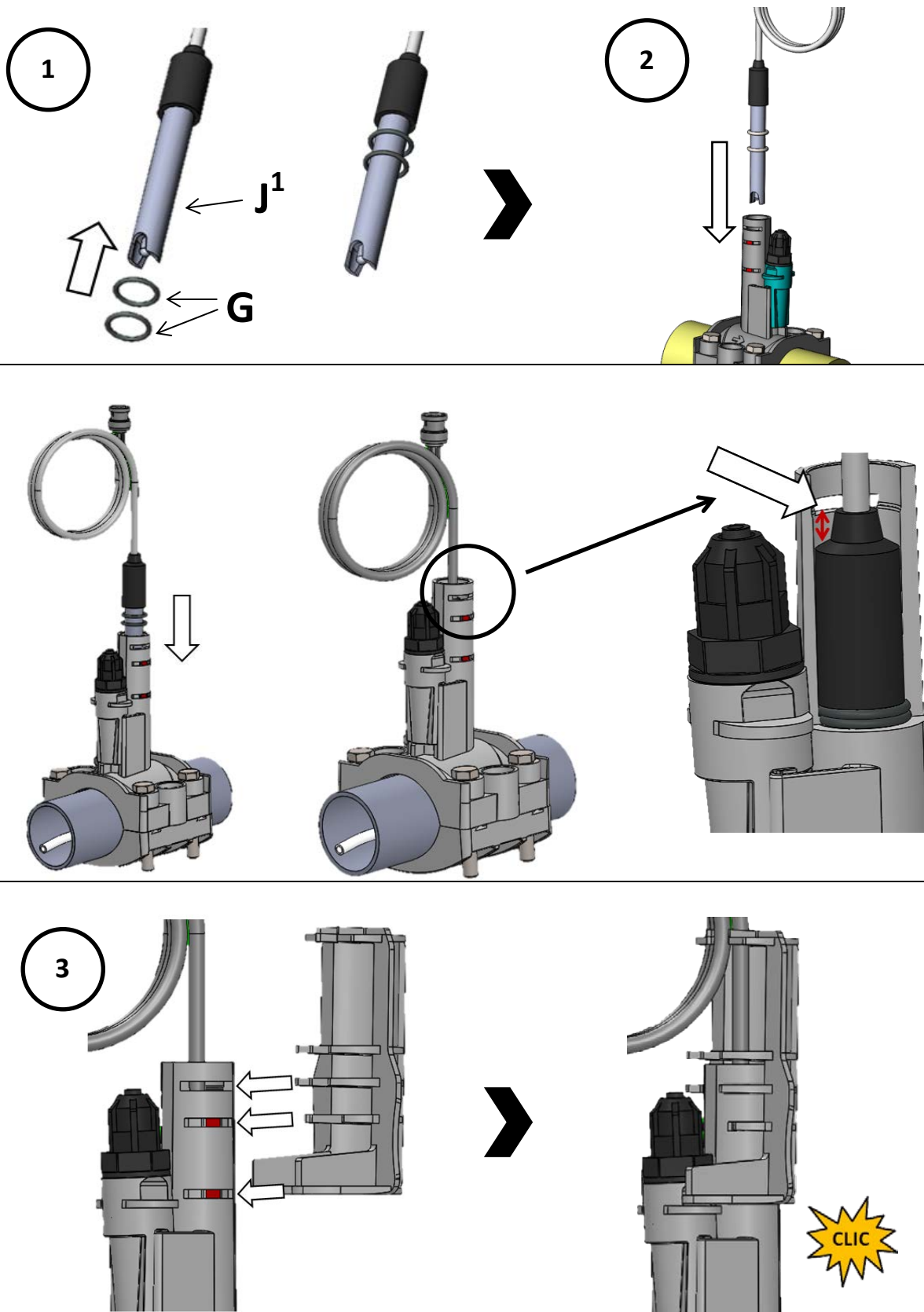


## STAP 10 : Kalibreren van de Redox-sonde

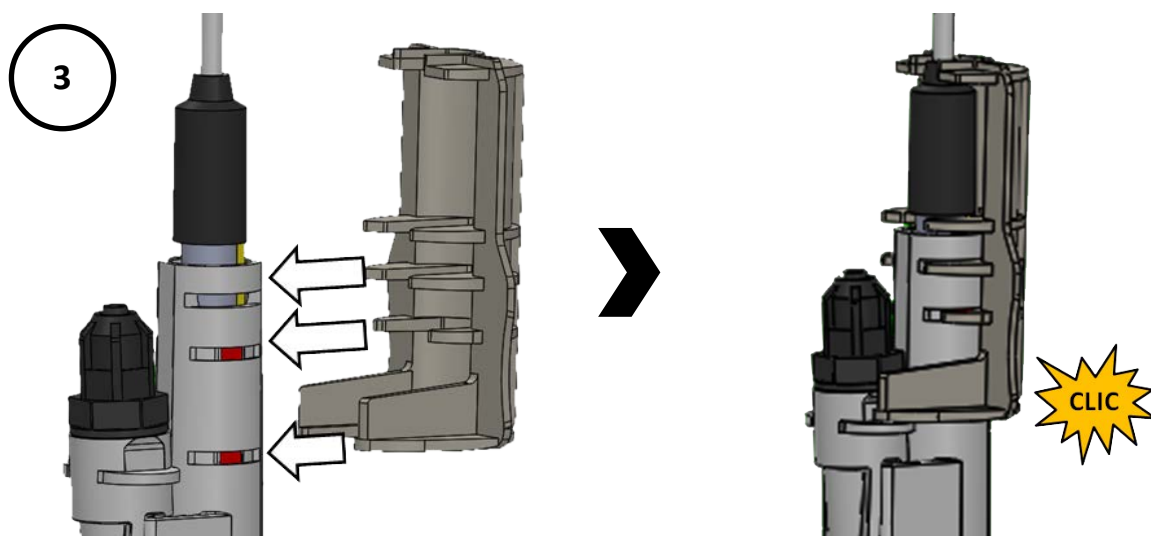
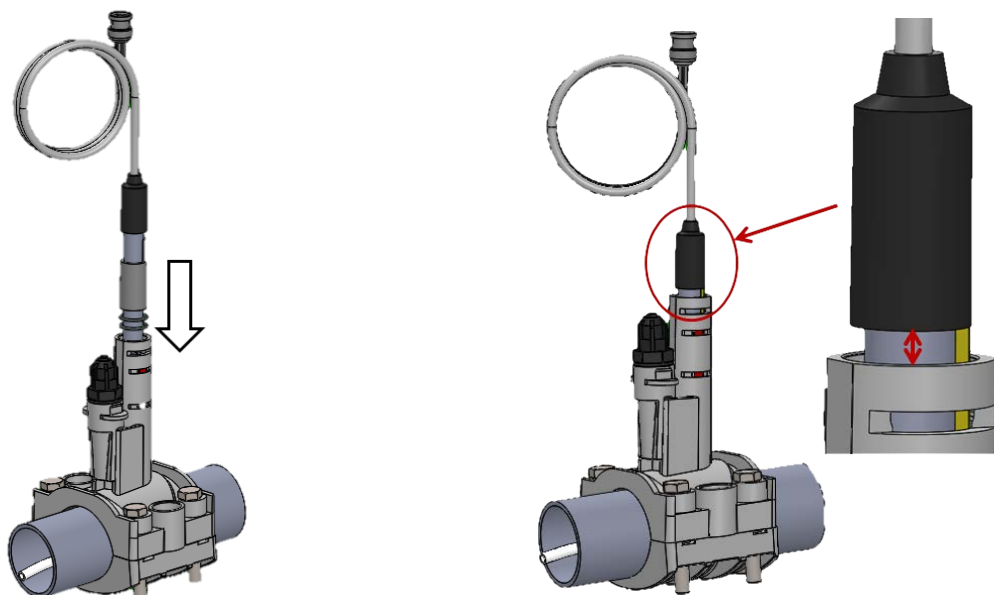
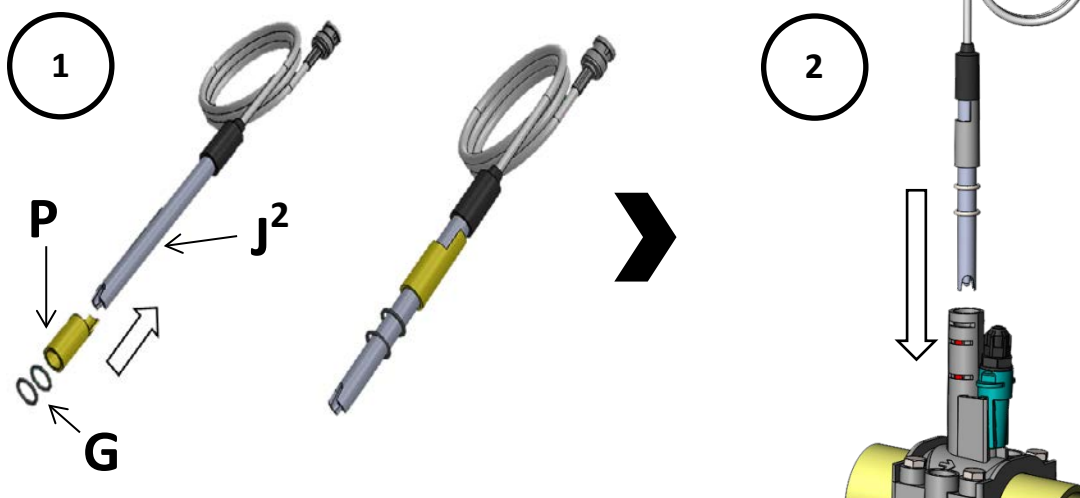
Haal de sonde uit zijn indompelingswater van **STAP 2** en verwijder het overtollige water.



**STAP 11 : Het installeren van de 80mm pH sonde (J<sup>1</sup>)**

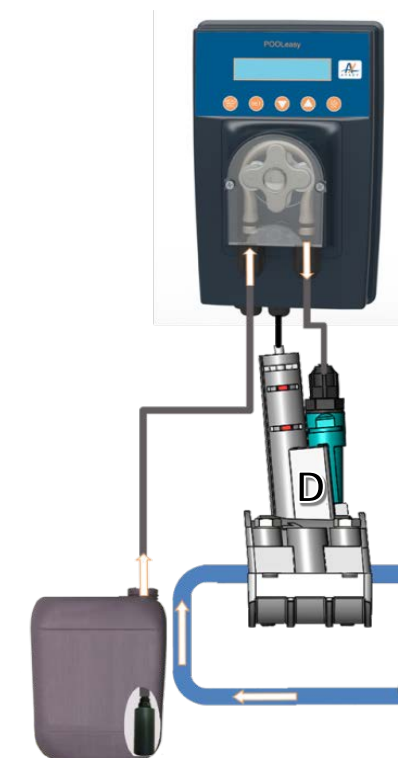


**STAP 12 : Het installeren van de 120mm Rx sonde (J<sup>2</sup>)**





## STAP 13 : Hydraulisch circuit



Snij de leiding J door om de voetfilter B te verbinden met de linkeringang van de pomp en de sondehouder D met de rechteringang van de pomp.

Plaats de voetfilter B op de bodem van de bak.



De leiding

De verbinding

De klep



De hydraulische buis wordt op dezelfde manier op de filter en de pomp geplaatst.

1 : Schuif de buis door de moer

2 : Duw de buis tot op het einde van de kegelvormige verbinding

3 : Schroef met de hand de moer op de verbinding



## STAP 14 : Installatie voltooid

In dit stadium is de PROpilot gebruiksklaar zonder andere afstelling in de meeste gevallen.

pH standaardwaarden

- Ingestelde waarde aan 7.4 pH
- Dosering van zuur product om de pH te doen dalen

Redox standaardwaarden

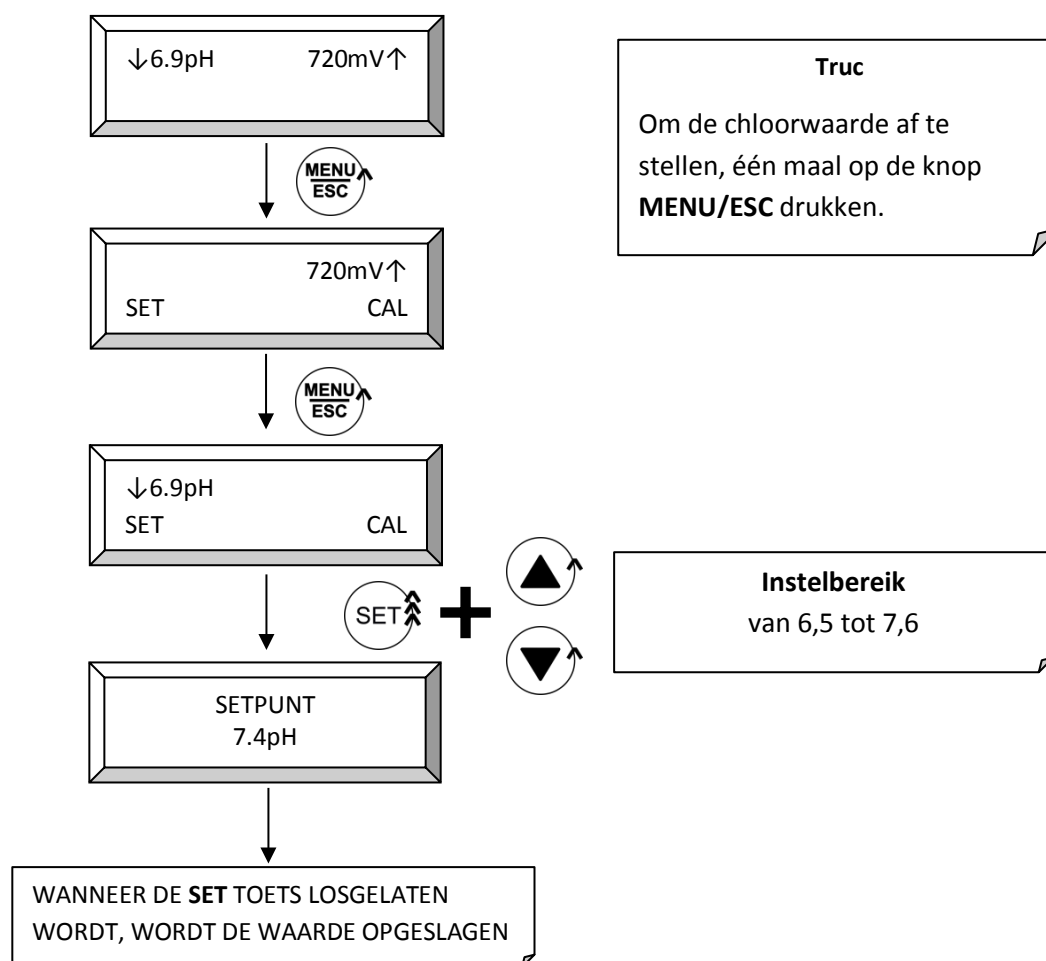
- Ingestelde waarde op 700mV (wat overeenkomt met ongeveer 1 mg/L bij pH 7.4)

Als u een pH van 7,4 wenst en u zuur doseert, is uw toestel gebruiksklaar zonder dat u nog iets hoeft te doen. Anders moet u de volgende hoofdstukken lezen om de gevorderde parameters volgens uw noden aan te passen.

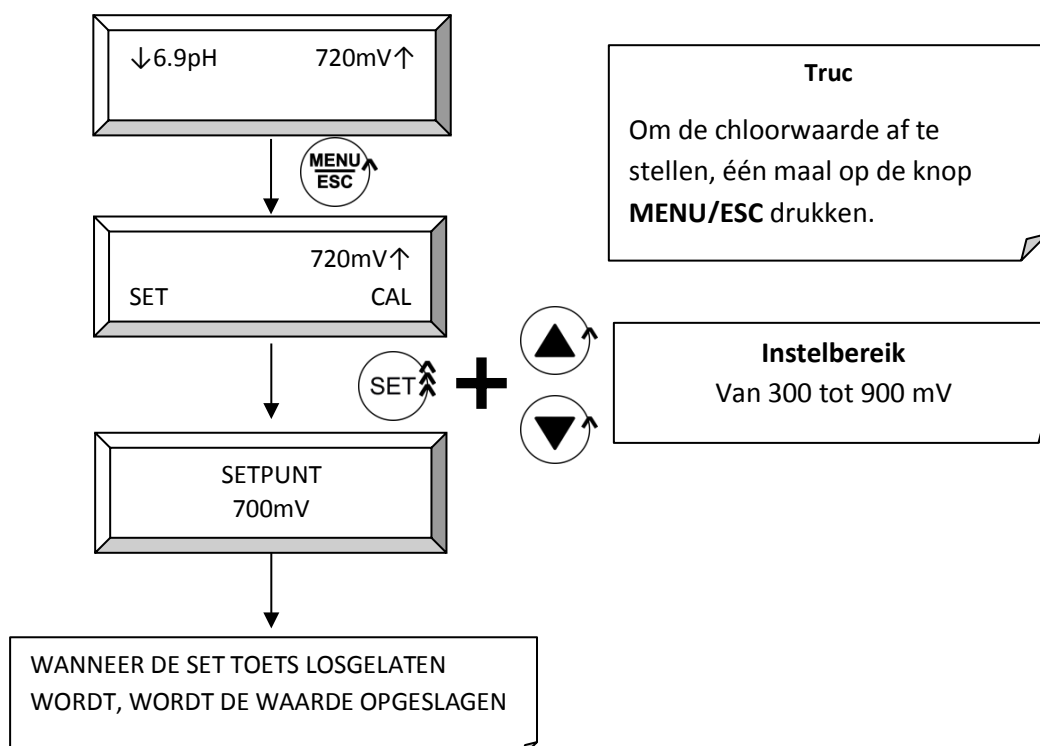


## 4 GEVORDERDE AFSTELLING VAN HET TOESTEL

### 4.1 Afstelling van de pH-waarde



### 4.2 Afstelling van de redoxwaarde (RX)



## 4.3 Type activatie

### 4.3.1 Werkingsprincipe

Om het chemisch product aan het zwembadwater toe te voegen en dus niet te overdoseren, werkt het toestel met activatie- en rusttijden voor de dosering. Wanneer de dosering geactiveerd wordt, verschijnt het symbool /.

Wanneer de dosering in rust is, verschijnt het symbool . **Dat is volkomen normaal!**

***De pH langzaam aanpassen bewaart de natuurlijke kwaliteit van uw water.***

### 4.3.2 Proportionele activatie

Wanneer de gemeten waarde ver verwijderd blijft van de gewenste waarde (ingestelde waarde), zal het toestel de dosering langer laten werken. Hoe dichterbij de gemeten waarde de gewenste waarde (ingestelde waarde) benadert, hoe korter de activatietijd van de dosering.

| Watervolume<br>m <sup>3</sup> | Tijd Acti Pomp<br>S / 0,1 pH | Tijd Acti Pomp<br>S / mV |
|-------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| De 1 à 10                     | 3                            | 1                        |
| De 11 à 20                    | 6                            | 2                        |
| De 21 à 40                    | 10                           | 3                        |
| De 41 à 80                    | 20                           | 6                        |
| De 91 à 120                   | 25                           | -                        |
| De 130 à 150                  | 30                           | -                        |

#### **Gids voor het instellen van de proportionele activatietijd**

De waarden in deze tabel zijn indicatief, ze moeten aangepast worden volgens de configuratie en het gebruik van uw zwembad.

### 4.3.3 Vaste activatie

De activatietijd van de dosering ligt vast, ongeacht of de gemeten waarde weinig of veel afwijkt van de gewenste waarde (ingestelde waarde).

## 4.4 Type uitgang

### 4.4.1 Werking met een doseerpomp

De PROpilot wordt aangesloten op een extra doseerpomp om de vloeibare behandelingsproducten te doseren.

### 4.4.2 Werking met een zoutchlorinator

Door de PROpilot aan een zoutchlorinator te koppelen is het mogelijk om de chloordosering automatisch te activeren dankzij de drempelwaarden vastgelegd via de PROpilot.

### 4.4.3 Gedwongen werking

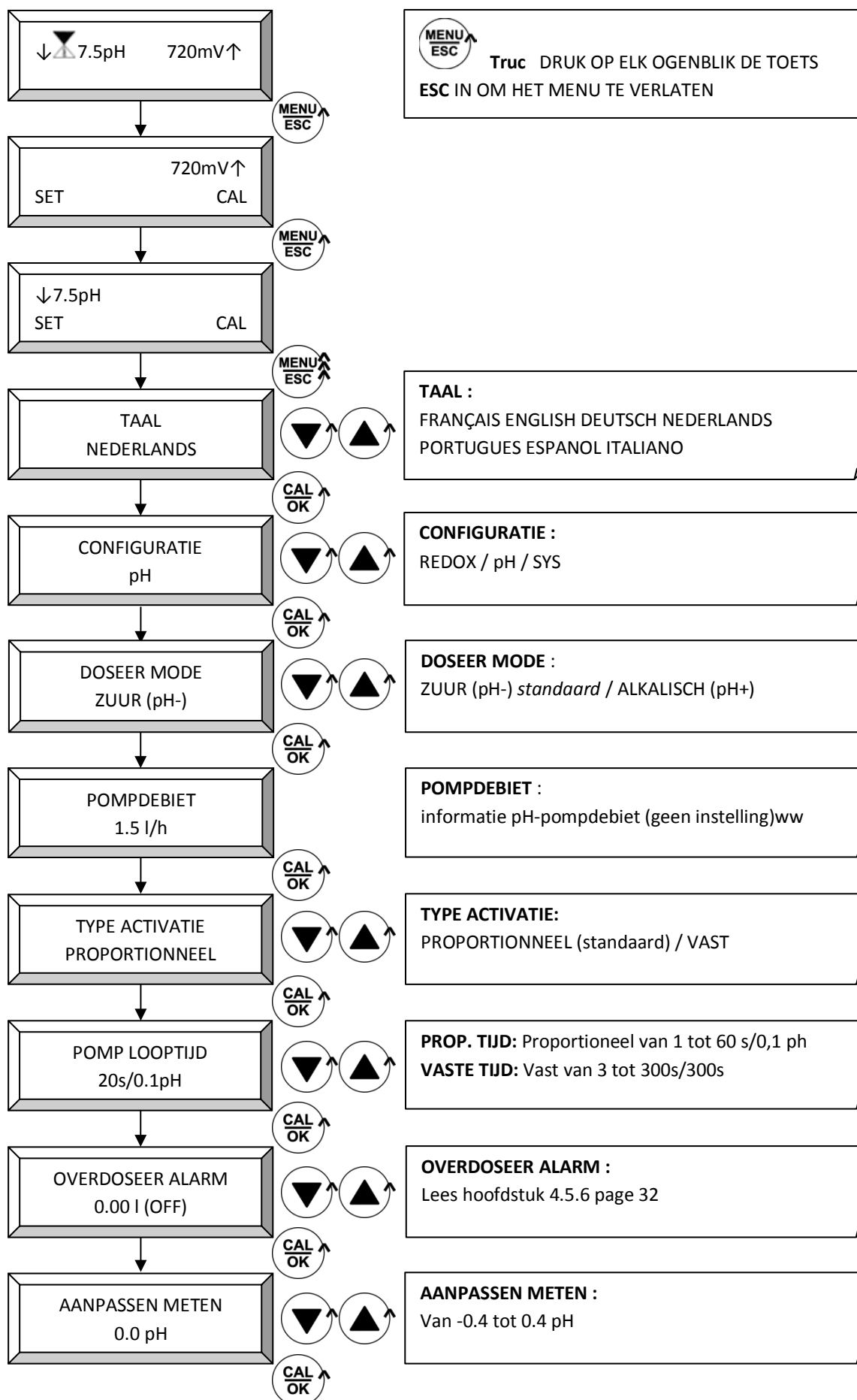
Deze werkwijze is enkel mogelijk met een zoutchlorinator. De PROpilot kan de chlorinator continu opstarten zonder rekening te houden met de elektrodemeting. Enkel de elektriciteitskast van het zwembad, gekoppeld aan de PROpilot via de filtreerdetectiekabel, stuurt commando's naar de chlorinator.

### 4.4.4 Werking met een solenoid ventiel

De PROpilot is aangesloten op een solenoid ventiel om een chlorinator op rollen te besturen.

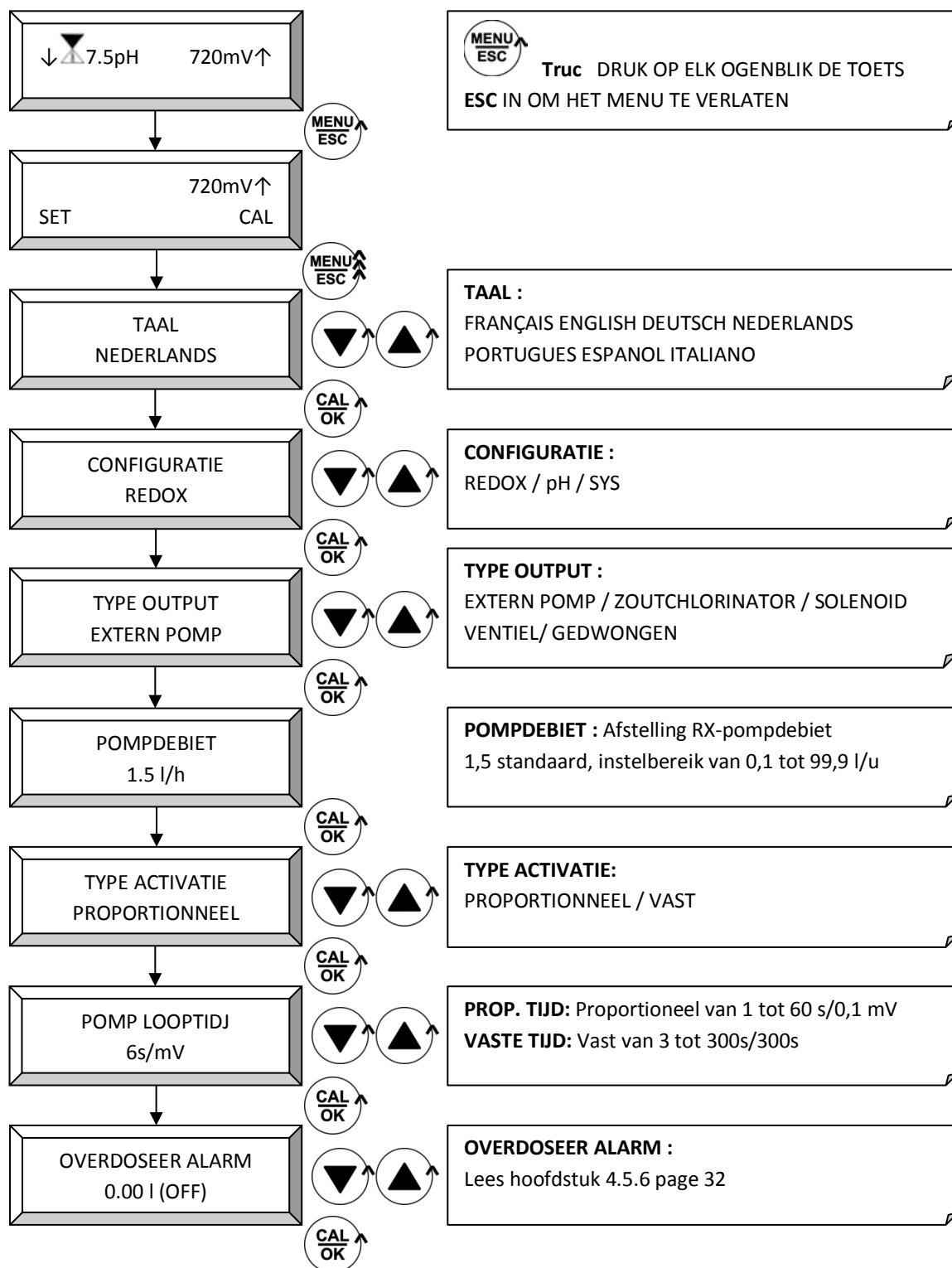
## 4.5 Instellingen van de PROpilot

### 4.5.1 pH-Menu



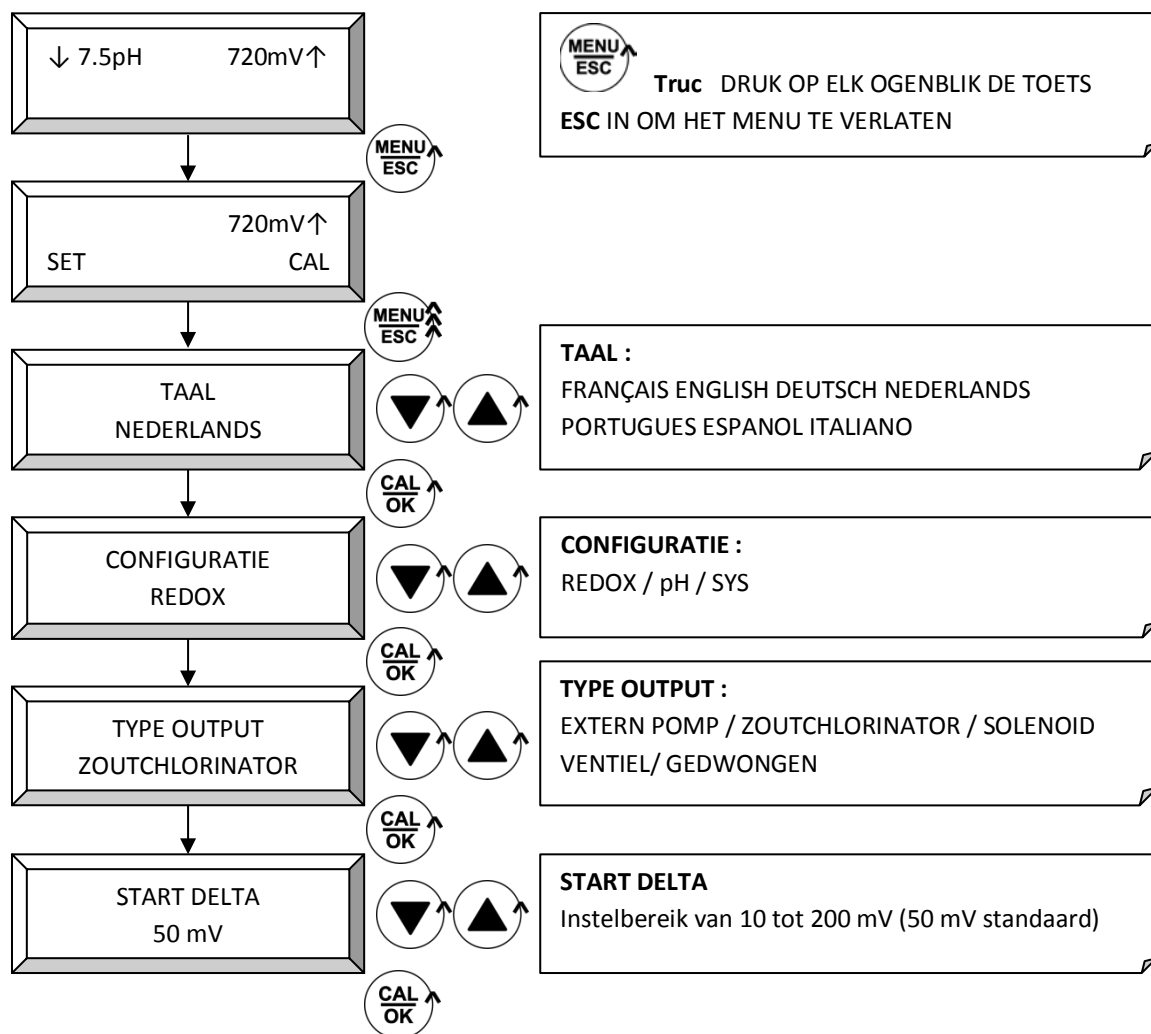
Info: Het toestel keert terug naar het standaard scherm wanneer er gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt werd

## 4.5.2 REDOX-menu, externe pomp



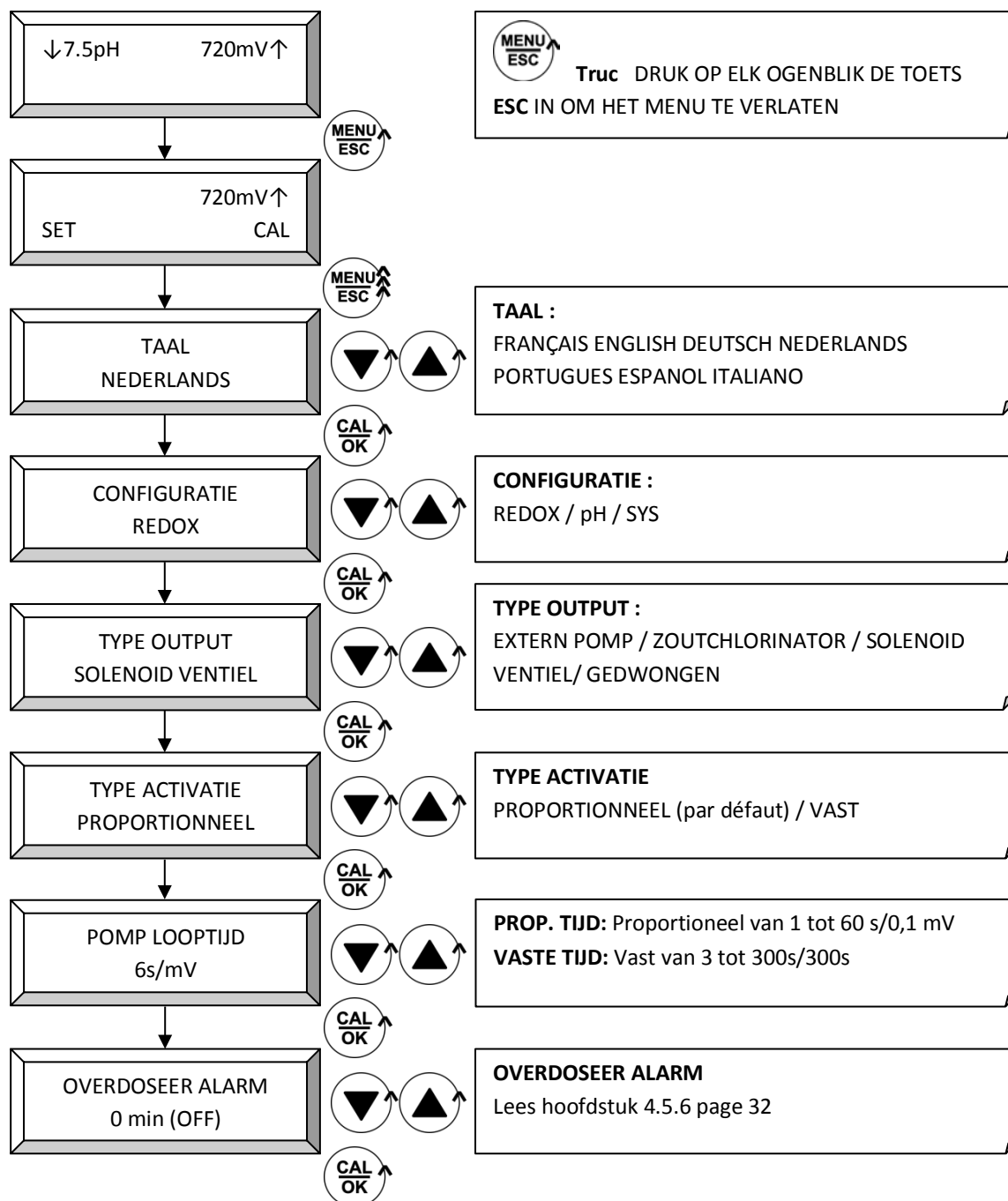
Info: Het toestel keert terug naar het standaard scherm wanneer er gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt werd

### 4.5.3 REDOX-Menu, Zoutchlorinator



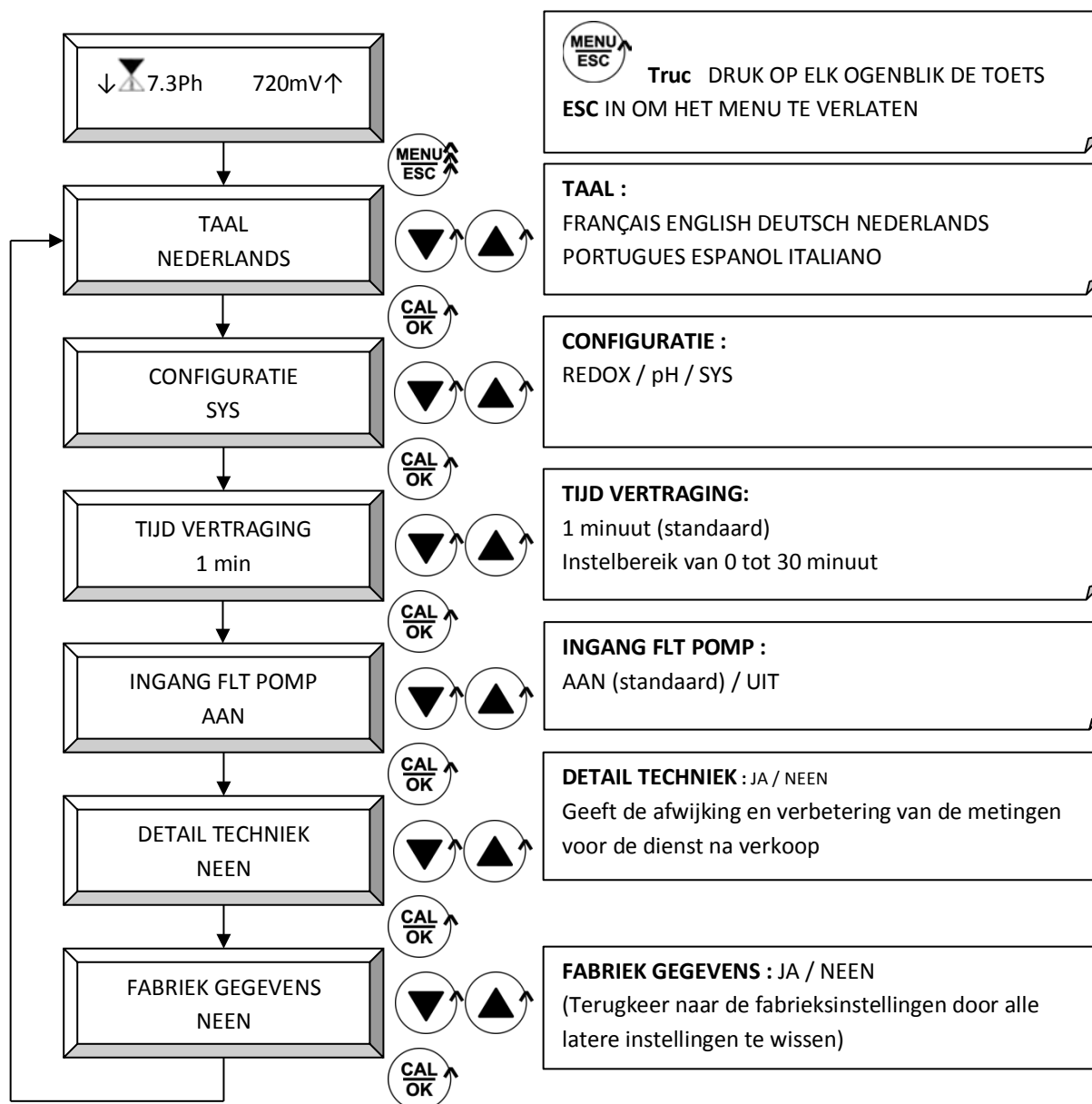
**Info:** Het toestel keert terug naar het standaard scherm wanneer er gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt werd

#### 4.5.4 REDOX-Menu, Solenoid ventiel



Info: Het toestel keert terug naar het standaardscherm wanneer er gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt werd

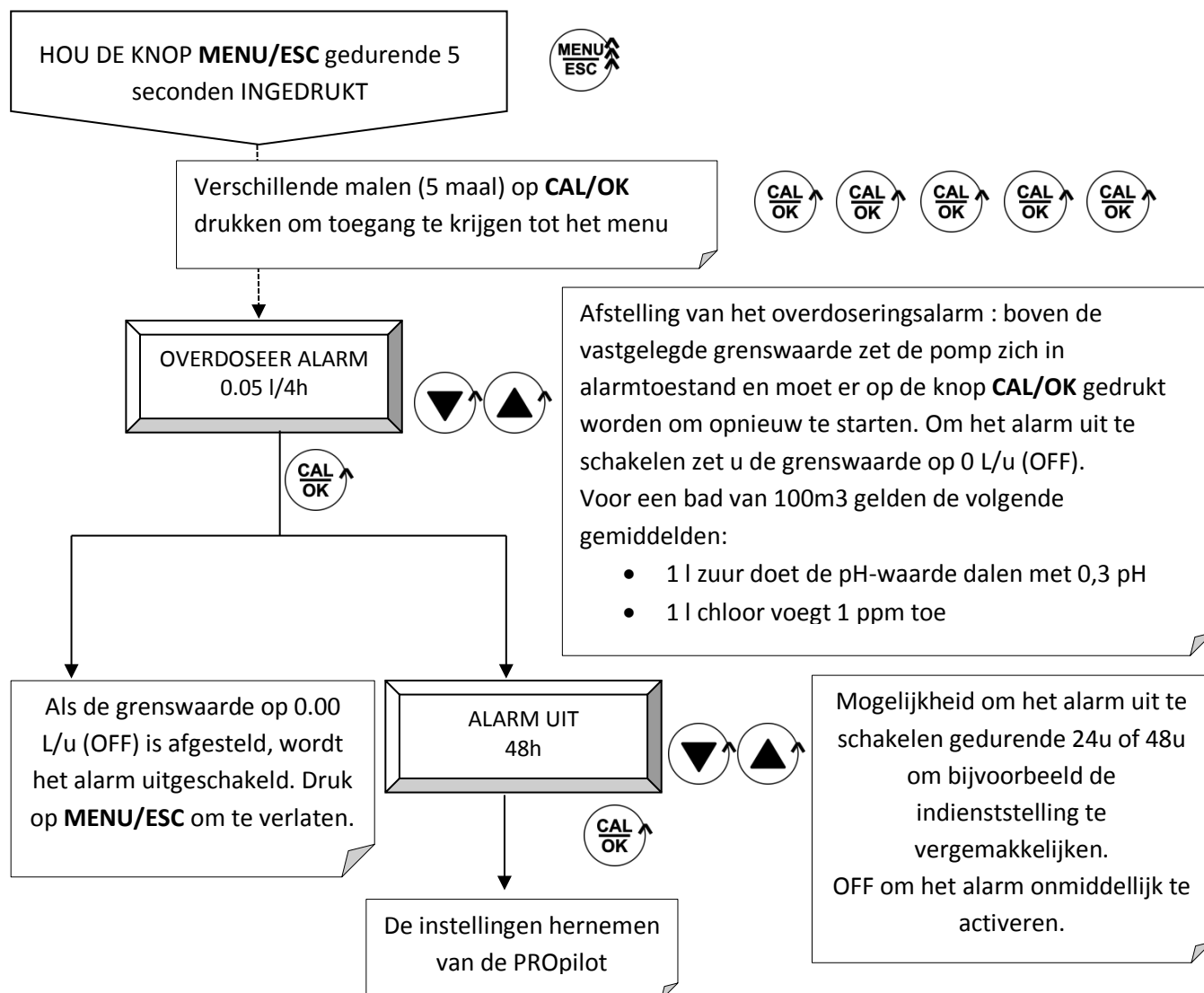
#### 4.5.5 Systeemmenu « SYS »



Info: Het toestel keert terug naar het standaardscherm wanneer er gedurende 1 minuut op geen enkele toets gedrukt werd

## 4.5.6 Overdosisalarm

De pomp blokkeert zijn dosering en geeft een alarmboodschap weer wanneer hij in 4 opeenvolgende uren meer gedoseerd heeft dan het volume dat in het alarmmenu weergegeven wordt. Dit alarm zorgt voor een dynamische bewaking van een eventuele overdosis.



Wanneer het toestel in alarm staat, verschijnt het volgende scherm





## 4.6 In waakstand zetten van de PROpilot

Om de PROpilot in waakstand te zetten drukt u 5 seconden lang tegelijkertijd de toetsen ▲ en ▼ in.

Om de waaktoestand te verlaten, herhaalt u dezelfde handeling.

## 4.7 Aanslaan van de PROpilot

1° U zet de PROpilot in waakstand door 5 seconden lang tegelijkertijd de toetsen ▲ en ▼ in te drukken.

2° Druk tegelijkertijd de toetsen **MENU/ESC** en **CAL/OK** in gedurende de gewenste tijd om de pomp te starten.

3° De PROpilot uit waakstand halen door opnieuw en tegelijkertijd ▲ en ▼ in te drukken.

## 4.8 Schermverlichting

Na 30 minuten zonder druk op de toetsen, gaat de achtergrondverlichting uit om energie te besparen. Een korte druk op **SET** of **CAL** schakelt deze weer in.

# 5 OPLOSSINGEN VOOR MOGELIJKE PROBLEMEN

## 5.1 Foute meting en verhogingsprocedure van de TA

Indien de meting op het scherm verschilt van de waarde verkregen door een andere controlemethode (druppels, strookjes, belichtingsmeter), controleer dan dat de **TA (Totale Alkaliniteit) > 100 mg/l**.

### Verhogingsprocedure van de TA

Om TA in uw zwembad toe te voegen, volgt u de volgende procedure:

- Stop de pH- en chloorregelaar.
- Voeg de noodzakelijke hoeveelheid aan het zwembad toe die op de verpakking van het TA staat. Het is aanbevolen om de TA van 250 mg/l telkens met 50 mg/l te vermeerderen.
- Wacht 4 uur totdat alles volledig is opgelost.
- Zet de pH pomp in werking.
- Wanneer de pH < 7,8, zet u uw chloordesinfecteringssysteem opnieuw aan.

Om een stabiele pH te verkrijgen: **150 mg/l < TA < 300 mg/l**

## 5.2 Alarmen en weergegeven symbolen

| Message                                                                           | Signification                                                                                | Action                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| / en \ beurtelings                                                                | De pomp is aan het doseren                                                                   |                                                                                                                                                                            |
| ↓                                                                                 | Voor de pH: dosering van de $\text{pH}^+$ (alkaline)<br>voor Cl: dosering desinfecteermiddel |                                                                                                                                                                            |
| ↑                                                                                 | Voor de pH: dosering van de $\text{pH}^-$ (zuur)                                             |                                                                                                                                                                            |
|  | De dosering staat in pauze:<br>- Of in de stopcyclus<br>- Of door de activatietijd           | Wachten:<br>- Einde van de stopcyclus<br>- Aflopen van de activatietijd                                                                                                    |
| IJKING FOUT                                                                       | Kalibreren onmogelijk                                                                        | - Controleer de toestand van de ijkingsoplossing<br>- Reinig de sonde<br>- Vervang de sonde                                                                                |
| TANK LEEG                                                                         | Het reservoir met de te doseren vloeistof is leeg                                            | - Vul het overeenstemmende reservoir met product                                                                                                                           |
| METEN TE LAAG                                                                     | pH-modus: gemeten pH < 5 pH<br>REDOX-modus : maat < 100 mV                                   | Controleer de parameters van het zwembadwater totale alkaliteit > 100 mg/L<br>Controleer de toestand van de sondekabels                                                    |
| METEN TE HOOG                                                                     | pH-modus: gemeten pH > 9 pH<br>REDOX-modus : maat > 990 mV                                   | Controleer de parameters van het zwembadwater totale alkaliteit > 100 mg/L                                                                                                 |
| FILTRATIE STIL                                                                    | De filterpomp is niet in werking. De PROpilot staat dus in pauze                             | Lees hoofdstuk 4.5.5 pagina 31 om de ingang van de filterpomp uit te schakelen als u niet wil dat de PROpilot zich in pauze zet wanneer de filterpomp uitgeschakeld wordt. |
| OVERDOSEER ALARM                                                                  | De PROpilot doseerde meer dan de grens die in de parameters werd vastgelegd.                 | Lees hoofdstuk 4.5.6 pagina 32                                                                                                                                             |
| !                                                                                 | Alarminstelling                                                                              | Raadpleeg de alarmboodschap die op het scherm wordt weergegeven                                                                                                            |

## 5.3 Geen stroom op de hulpuuitgang

Laat de F1-zekering controleren door uw erkende installateur (waarde van de T-zekering 3,15 A)

## 6 ONDERHOUD

Ter bescherming van de kwaliteit van uw toestel, raden we kunt veranderen:

- De buis péristaltique ieder jaar
- De Injectieklep van het jaarlijks
- De buis 4x6 PVC crystal elke twee jaar
- De elektrode indien de maatregelen niet goed resultaat geven meer of dan de kwaliteit afgebeeld nadat de kalibratie is lager dan 50

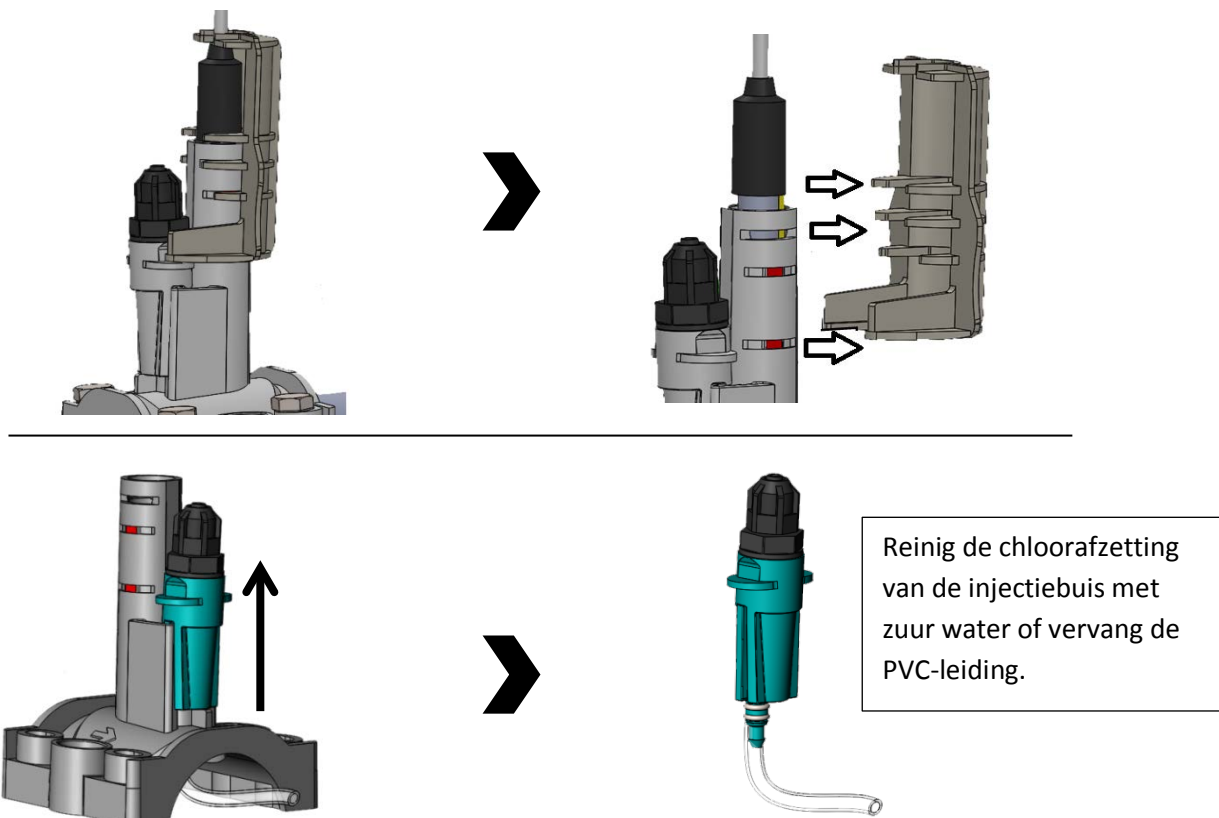
De Ijkingsooplossing

### 6.1 Algemeen

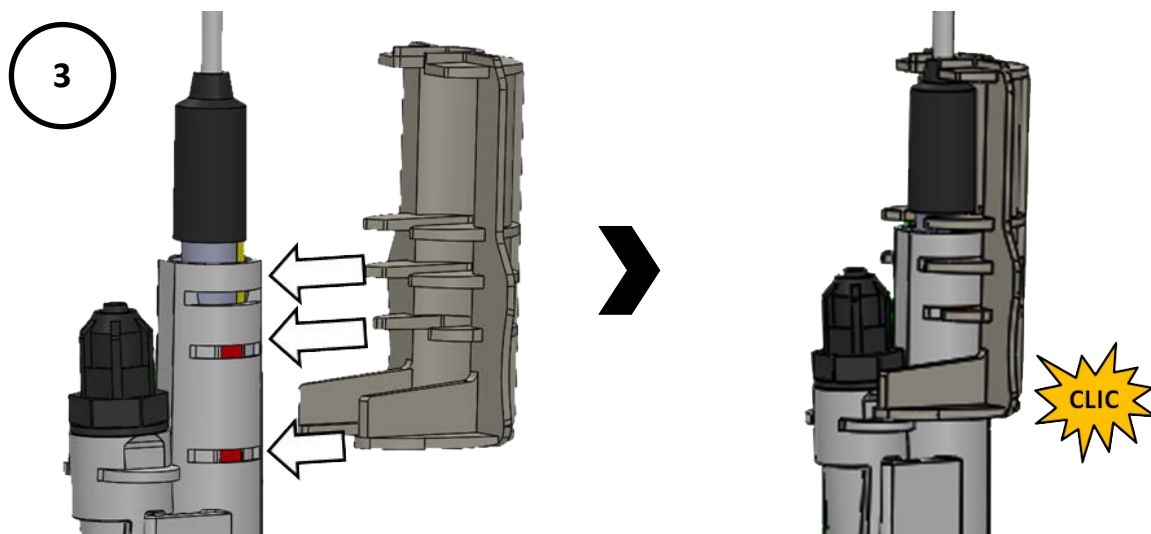
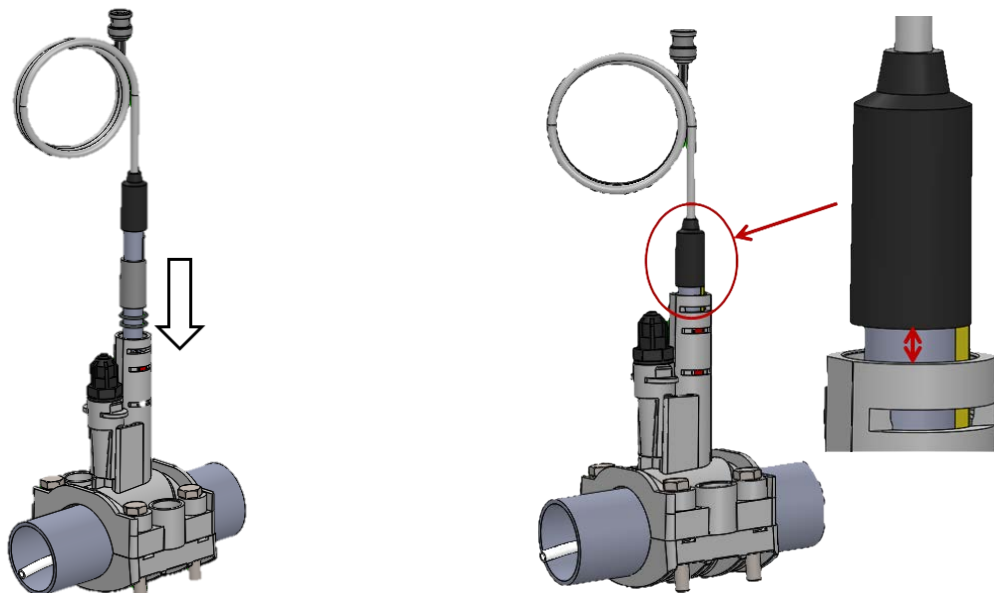
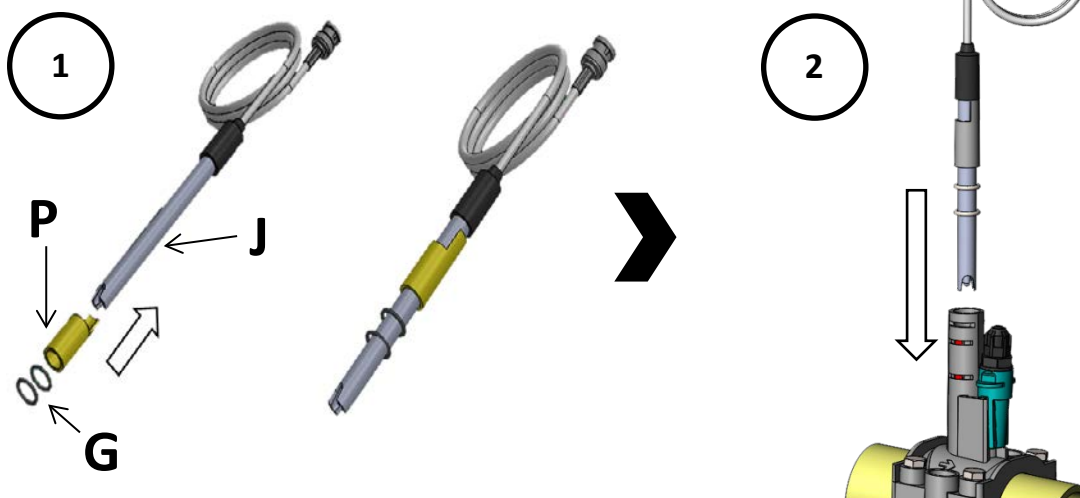
Mettertijd zal naast de normale slijtage van de elektrode, volgens het gebruik en de kwaliteit van het meer of minder kalkhoudende water, de meting verslechteren. Op het gevoelige element van de sonde zal er zich een fijne kalklaag afzetten met andere elementen die in het zwemwater aanwezig zijn. Om dit probleem te verhelpen wordt het aanbevolen de reinigingsoplossing voor pH- of Redox-elektrode AYACSOLNET02 te gebruiken en de procedure te volgen die op het flesje wordt aangegeven.

### 6.2 Onderhoud van de chloorinjectieklep

Controleer geregeld of de injectieklep niet verstopt is. Er vormt zich neerslag in de injectieklep doordat het chloor in contact komt met de kalk in het water. Na een bepaalde tijd afhankelijk van het gebruikte chloor en het kalkgehalte van het water, zal de klep verstopt raken. Hierdoor kan de peristaltische buis barsten en chemisch product doen ontsnappen of kan de motor kapot gaan. Dit is een probleem dat losstaat van ons materiaal. Deze beschadigingen vallen dus niet onder de garantie.

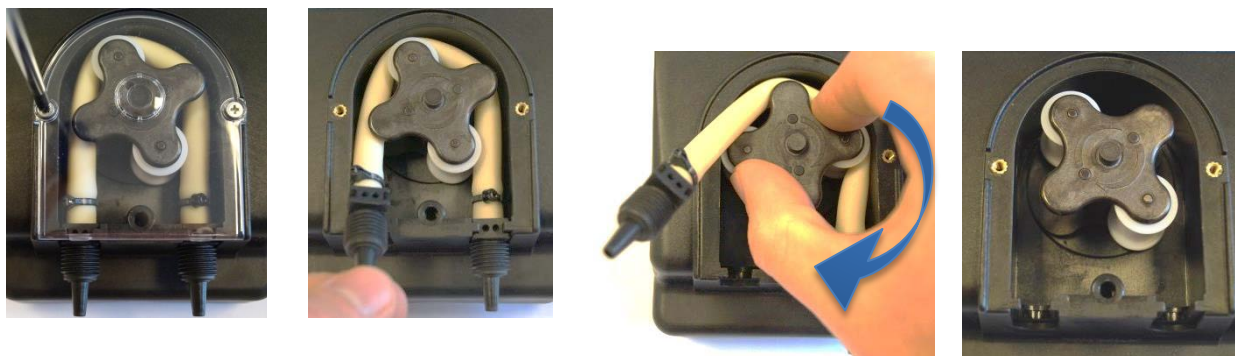


### 6.3 Installatie van een lange sonde (120mm)



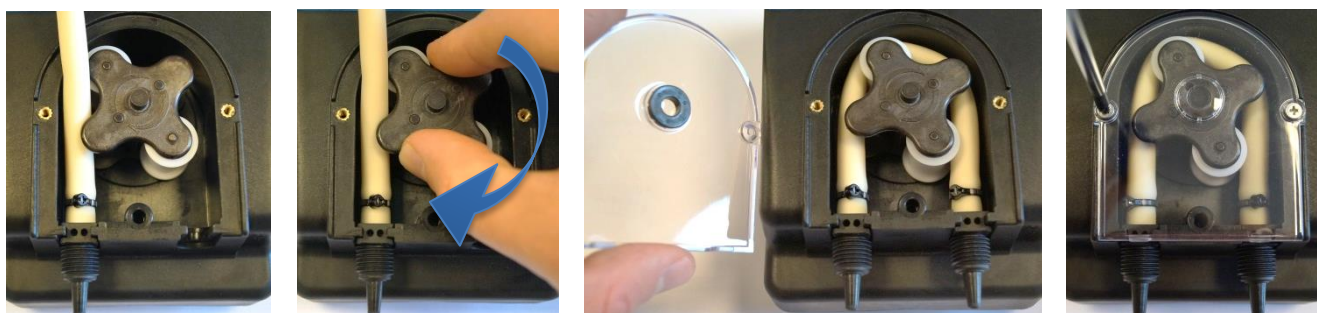
## 6.4 Vervanging van de peristaltische buis

### Verwijderen van de oude buis



### Plaatsen van de nieuwe buis

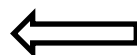
Zorg ervoor dat de buis correct gesmeerd is met **silicone** vet.



## 6.5 Overwintering van de PROpilot

Het is belangrijk te weten dat bij de overwintering van uw toestel de **peristaltische buis** beschermd moet worden. Het wordt u dan ook aangeraden om proper water te pompen om de peristaltische buis te spoelen.

- Wanneer de handeling wordt uitgevoerd zoals beschreven in hoofdstuk 4.7 Aanslaan van de PROpilot pagina 33, zet u de rollen van de pomp in "stand 12u30" (zie verder) om de levensduur van de peristaltische buis te verlengen.



Rollen in "stand 12u30"

## 6.6 Overwintering van de sonde

- Bij de overwintering van de sonde moet deze uit de installatie gehaald worden en vorstvrij worden opgeslagen.
- Reinig het uiteinde van de sonde met de reinigingsoplossing AYACSOLNET02. Dit om de aangekoekte aanslag te verwijderen bij zijn gebruik in het zwembadwater.
- De beschermkap van de sonde, voor 1/3 gevuld met de opslagvloeistof AYACSOLSTK01, moet teruggeplaatst worden op het uiteinde van de sonde. Het geheel moet vorstvrij opgeslagen worden op kamertemperatuur.



## 7 DIENST NA VERKOOP

Voor elk contact met onze technische diensten (gegevens pagina 40) heeft u de volgende gegevens nodig, waaronder een volledige analyse van uw water:

|             |  |                            |  |              |  |
|-------------|--|----------------------------|--|--------------|--|
| pH          |  | TA-waarde in mg/l          |  | Serienummer  |  |
| Temperatuur |  | Stabilisatorwaarde in mg/l |  | Toestelcode  |  |
|             |  | Chloorwaarde in mg/l       |  | Type toestel |  |

**Serienummer** → S/N 16A7Q3KV

**Toestelcode** → cod AYP016002

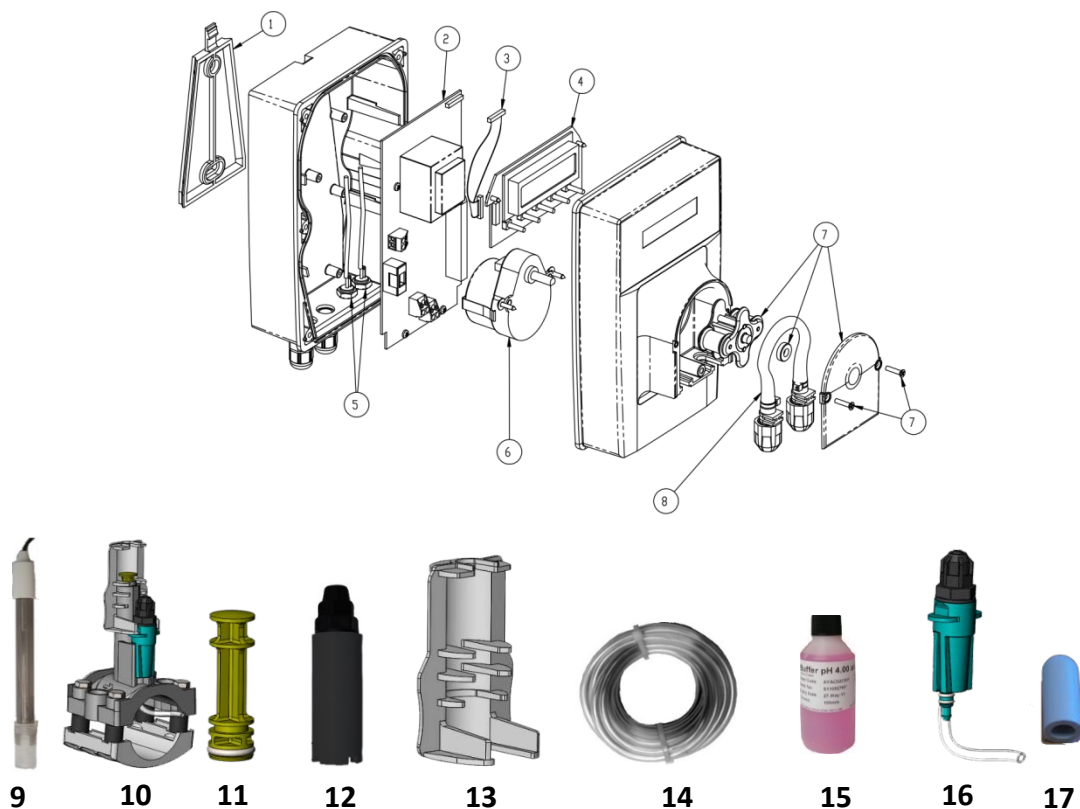
← **Type toestel** PROpilot pH RX

230V~  
50Hz  
10W  
1,5 l/h  
1500hPa-1,5bars  
CE IP54

Volg voor terugzending van dit toestel de instructies van paragraaf “**1.2 VERVOER EN VERPLAATSING**” op pagina 1 van deze handleiding

## 8 LIJST VAN ONDERDELEN

| Fig. 14          | Code         | Beschrijving van de onderdelen              |
|------------------|--------------|---------------------------------------------|
| 1                | AYAC100167   | Van de bevestigingsbeugel                   |
| 2                | AYAC100189A  | Voedingscircuit pH en RX                    |
| 3                | AYAC100220   | Verbindingskabel voeding – display          |
| 4                | AYAC100190A  | Displaycircuit                              |
| 5                | AYAC100021   | BNC + kabel                                 |
| 6                | AYAC100082   | Motor 10 TPM 230-240 Vac                    |
| 7                | AYAC100165   | Rolhouder 6*9mm + Lagerkit<br>Kap + Schroef |
| 8                | AYAC100152   | Peristaltische buis 6*9mm                   |
| 9                | AYAC08AC01   | pH-elektrode                                |
|                  | AYAC08BC05   | Rx-elektrode                                |
| 10               | AYFA00011    | Sondehouder 2 in 1 volledig                 |
| 11               | AYFA00004    | Sondehouderdop                              |
| 12               | AYAC100020   | Filter                                      |
| 13               | AYAC100122   | Clip houdt sonde 2 in 1                     |
| 14               | AYAC100010   | Buis 4x6 Kristal pvc                        |
| 15               | AYAC02C001   | Ijkingsoplossing pH4                        |
|                  | AYAC02C002   | Ijkingsoplossing pH7                        |
|                  | AYAC02C004   | Redox-oplossing 475 mV                      |
| 16               | AYFA00010    | Injector sondehouder 2 in 1                 |
| 17               | AYAC100163   | Witte beschermkap                           |
| NIET MEEGELEVERD | AYACSOLSTK01 | Opslagvloeistof sonde pH-RX 100mL           |
| NIET MEEGELEVERD | AYACSOLNET02 | Reinigingsoplossing sonde pH-RX 250mL       |



## This image shows a full page of a document template designed for handwritten notes or essays. It features approximately 30 horizontal ruling lines spaced evenly down the page. Each line is composed of two short dashes followed by a longer dash, creating a dashed-line effect. The margins are consistent on all sides, providing ample space for writing. There are no titles, headers, or other markings present on the page.

Les manuels d'instructions et d'utilisation sont inclus avec les produits neufs. Ils sont également disponibles sur notre site internet.